

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- ★ **Neuvoston asetus (EY) N:o 1239/2001, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001, hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 2201/96 oikaisemisesta** 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 1240/2001, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta muun muassa Intiasta peräisin olevan tietynlaisen polyeteenitereftalaatin tuonnissa annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 2604/2000 liittyvän uutta viejää koskevan tarkastelun vireillepanosta, yhden vientiä harjoittavan tuottajan tuontiin sovellettavan tullin kumoamisesta ja tällaisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta** 3
- Komission asetus (EY) N:o 1241/2001, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 5
- Komission asetus (EY) N:o 1242/2001, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001, tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävien oliiviöljyjen tuotantotuen vahvistamisesta 7
- Komission asetus (EY) N:o 1243/2001, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001, neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 8

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

2001/477/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 19 päivänä kesäkuuta 2001, Ranskan tasavallan hallituksen myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle** 10

Komissio

2001/478/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 19 päivänä huhtikuuta 2001, Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 81 artiklan ja Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 53 artiklan soveltamisesta (Asia 37.576 — UEFA:n yleisradiointisäännöt) ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1023)** 12

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1239/2001,
annettu 19 päivänä kesäkuuta 2001,
hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 2201/
96 oikaisemisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 36 ja 37 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 2699/2000 ⁽²⁾ muutetaan erityisesti asetuksen (EY) N:o 2201/96 ⁽³⁾ I osasto ja siitä johtuen säännöksiä, joilla säädellään d'Ente-luumuista saatujen kuivattujen luumujen ja kuivatujen viikunoiden jalostustukijärjestelmää, muuttamatta kuitenkaan näiden säännösten asiasisältöä. Tästä järjestelmästä, joka on tähän asti kuulunut asetuksen (EY) N:o 2201/96 2—6 artiklaan, säädetään tästä lähtien mainitun asetuksen 6 a artiklassa. Uuden esitystavan vuoksi mainitun asetuksen 31 artikla, jossa vahvistetaan Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastosta rahoitettavat menot, olisi oikaistava.
- (2) Mainitussa 31 artiklassa on korvattava maininta kumotusta asetuksesta (ETY) N:o 729/70 ⁽⁴⁾ maininnalla yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamisesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetusta neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1258/1999 ⁽⁵⁾,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2201/96 31 artikla seuraavasti:

”31 artikla

Edellä 2, 6 a ja 7 artiklan sekä 9 artiklan 4 ja 5 kohdan ja 10 artiklan 3 kohdan soveltamisesta aiheutuvia menoja pidetään yhteisen maatalouspolitiikan rahoittamisesta 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuina interventiotoinenpiteinä, joiden tarkoituksena on säädellä maatalousmarkkinoita (*).

(*) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.”

⁽¹⁾ Lausunto annettu 16. toukokuuta 2001 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9.

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2201/96, annettu 28 päivänä lokakuuta 1996, hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä (EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29), asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2699/2000 (EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 729/70, annettu 21 päivänä huhtikuuta 1970, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta (EYVL L 94, 28.4.1970, s. 13), asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1287/95 (EYVL L 125, 8.6.1995, s. 1).

⁽⁵⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 19 päivänä kesäkuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1240/2001,

annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001,

lopullisen polkumyöntullin käyttöönotosta muun muassa Intiasta peräisin olevan tietynlaisen polyeteenitereftalaatin tuonnissa annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 2604/2000 liittyvän uutta viejää koskevan tarkastelun vireillepanosta, yhden vientiä harjoittavan tuottajan tuontiin sovellettavan tullin kumoamisesta ja tällaisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

D TARKASTELUN PERUSTEET

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2338/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan 4 kohdan

on kuullut neuvoo-antavaa komiteaa asiasta,

sekä katsoo seuraavaa:

A TARKASTELUPYYNTÖ

- (1) Komissio on vastaanottanut pyynnön uutta viejää koskevan tarkastelun vireille panemiseksi perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Pyyntö esitti Futura Polymers Ltd, jäljempänä 'pyynnön esittäjä', joka on Intiaan, jäljempänä 'asianomainen maa' sijoittautunut vientiä harjoittava tuottaja

B TUOTE

- (2) Tutkimuksen kohteena oleva tuote, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote' on Intiasta peräisin olevassa tuonnissa voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotosta annetun neuvoston asetuksen 1 artiklan mukaisesti polyeteenitereftalaatti, ns. PET, jonka viskositeettiluku on DIN-standardin (Deutsche Industrienorm) 53728 mukaisesti vähintään 78 ml/g. Tuote luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 3907 60 20 ja ex 3907 60 80 (Taric-koodi 3907 60 80 10). Nämä CN-koodit annetaan ainoastaan ohjeellisina.

C VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

- (3) Tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet ovat neuvoston asetuksella (EY) N:o 2604/2000 ⁽³⁾, jäljempänä 'asetus', käyttöön otetut lopulliset polkumyöntullit. Kyseisen asetuksen mukaisesti tarkasteltavana olevan tuotteen yhteisöön suuntautuvassa tuonnissa sovelletaan erityistä 181,7 euroa tonnilta olevaa lopullista tullia lukuun ottamatta eräiden erikseen mainittujen yritysten tuontia, johon sovelletaan yksilöllisiä tulleja. Pyyntö esittäjän tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovelletaan 223,0 euroa tonnilta olevaa lopullista yksilöllistä tullia.

- (4) Pyyntö esittäjä toimi yhteistyössä voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneen tutkimuksen kanssa rinnakkain toteutetussa tukien vastaisessa menettelyssä mutta ei voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa polkumyöntimenettelyssä, koska se ei vinyt tarkasteltavana olevaa tuotetta yhteisöön 1. lokakuuta 1998 ja 30. syyskuuta 1999 välisenä aikana, jäljempänä 'alkuperäinen tutkimusajanjakso', eli sillä tutkimusajanjaksolla, jonka perusteella voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön. Tämän vuoksi pyynnön esittäjälle ei tuolloin voitu vahvistaa yksilöllistä marginaalia vaan sille määritettiin jäännöstulli. Asetuksessa säädetään nimenomaisesti, että pyynnön esittäjällä on oikeus pyytää uutta viejää koskevaa tarkastelua, mikäli se on harjoittanut vientiä yhteisöön tai mikäli se voi osoittaa sillä olleen peruuttamaton sopimusvelvoite suurien tuotemäärien viennistä yhteisöön.

- (5) Pyyntö esittäjä väittää, että se ei vinyt tarkasteltavana olevaa tuotetta yhteisöön alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana mutta aloitti kyseisen viennin mainitun ajanjakson jälkeen ja että se ei ole etuyhteydessä yhteenkään niistä tarkasteltavana olevan tuotteen vientiä harjoittavista tuottajista, joihin sovelletaan edellä mainittuja polkumyöntoimenpiteitä.

E MENETTELY

- (6) Komissio on käytettävissä olevia todisteita tutkittuaan päättänyt, että on olemassa riittävät todisteet perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaisen tarkastelun panemiseksi vireille yksilöllisen polkumyöntimarginaalin määrittämiseksi pyynnön esittäjälle ja jos polkumyöntä todetaan esiintyvän, sen tullin tason määrittämiseksi, jota sovelletaan pyynnön esittäjän tuodessa kyseistä tuotetta yhteisöön.
- (7) Asianomaisille yhteisön tuottajille on ilmoitettu edellä mainitusta pyynnöstä ja niille on annettu tilaisuus esittää huomautuksia. Huomautuksia ei ole kuitenkaan esitetty.

a) Kyselylomakkeet

Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämiään tietoja komissio lähettää kyselylomakkeen pyynnön esittäjälle.

b) Tietojen kerääminen ja osapuolten kuuleminen

Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukeva näyttö. Komissio voi lisäksi kuulla asianomaisia osapuolia, mikäli ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseksi on olemassa erityisiä syitä.

⁽¹⁾ EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 257, 11.10.2000, s. 2.⁽³⁾ EYVL L 301, 30.11.2000, s. 21.

F VOIMASSA OLEVAN TULLIN KUMOAMINEN JA TUONNIN KIRJAAMINEN

- (8) Voimassa oleva polkumyöntitulli olisi kumottava perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan nojalla pyynnön esittäjän tuottaman ja yhteisöön vientiä varten myymän, Intiasta peräisin olevan tuotteen tuonnin osalta. Samalla tämän tuonnin kirjaaminen olisi tehtävä pakolliseksi kyseisen asetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti sen varmistamiseksi, että polkumyöntitullit voidaan kantaa taannehtivasti tämän tarkastelun vireillepanopäivästä siinä tapauksessa, että tarkastelu osoittaa pyynnön esittäjän harjoittavan polkumyöntiä. Pyyntön esittäjien mahdollisesti maksettaviksi tulevien tullien määrää ei tässä menettelyn vaiheessa voi arvioida.

G MÄÄRÄAIKA

- (9) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi on vahvistettava määräajat, joiden kuluessa:
- asianomaiset osapuolet voivat ilmoittautua komissiolle, esittää kantansa kirjallisesti ja täyttää ja palauttaa tämän asetuksen johdanto-osan 7 kappaleen a kohdassa mainitut kyselylomakkeet tai toimittaa muut tiedot, jotka olisi otettava huomioon tutkimuksessa, ja
 - asianomaiset osapuolet voivat pyytää kirjallisesti komissiolta saada tulla kuulluiksi.

H KIELTÄYTYMINEN YHTEISTYÖSTÄ

- (10) Jos osapuoli, jota asia koskee, kieltäytyy antamasta tai ei toimita tarvittavia tietoja määräajassa tai huomattavasti vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, riippumatta siitä, ovatko ne myönteisiä tai kielteisiä, voidaan tehdä käytävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.
- (11) Jos todetaan, että asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, näitä tietoja ei oteta huomioon ja niiden sijasta voidaan käyttää käytävissä olevia tietoja,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Pannaan vireille asetuksen N:o (EY) 2604/2000 tarkastelu perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaisesti sen määrittämiseksi, olisiko Intiasta peräisin olevan Futura Polymers Ltd:n valmistaman ja yhteisöön vietäväksi myymän CN-koodeihin 3907 60 20 ja ex 3907 60 80 (Taric-koodi 3907 60 80 10) kuuluvan polyeteenitereftalaatin, jonka viskositeettiluku on

DIN-standardin. (Deutsche Industrienorm) 53728 mukaisesti vähintään 78 ml/g, tuonnissa sovellettava asetuksella (EY) N:o 2604/2000 käyttöön otettua polkumyöntitullia ja jos niissä laajuudessa.

2 artikla

Asetuksella (EY) N:o 2604/2000 käyttöön otettu polkumyöntitulli kumotaan 1 artiklassa yksilöidyn tuotteen (Taric-lisäkoodi A 184) tuonnin osalta.

3 artikla

Tulliviranomaiset veloitetaan asetuksen (EY) N:o 384/96 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tämän asetuksen 1 artiklassa yksilöidyn tuonnin kirjaamiseksi. Tuonnin kirjaamisvelvollisuus päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

4 artikla

Jotta asianomaisten osapuolten huomautukset voidaan ottaa huomioon tutkimuksessa, asianomaisten on ilmoitauduttava komissiolle, esitettävä näkökantansa kirjallisesti ja toimitettava tiedot 40 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta, ellei muuta määräaikaa ole erikseen ilmoitettu. Asianomaiset osapuolet voivat myös pyytää saada tulla komission kuulemiksi samassa 40 päivän määräajassa. Tämä määräaika koskee kaikkia asianomaisia osapuolia, myös niitä, joita ei ole mainittu pyynnössä, ja sen vuoksi on kaikkien näiden osapuolten edun mukaista ottaa yhteyttä komissioon viipymättä.

Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä kirjallisina (ei sähköisessä muodossa, ellei toisin ilmoiteta), ja niissä on oltava asianomaisen osapuolen nimi, osoite, sähköpostiosoite, puhelinnumero ja faksi- ja/tai teleksinumero.

Asiaa koskevat tiedot ja kuulemispyynnöt on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Kauppapolitiikan pääosasto
TERV-0/13
Rue de la Loi / Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Faksi (32-2) 295 65 05
Teleksi COMEU B 21877.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1241/2001,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitettujen tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 25 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	83,1
	999	83,1
0707 00 05	052	71,6
	999	71,6
0709 90 70	052	78,8
	999	78,8
0805 30 10	388	70,1
	528	72,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	999	71,3
	388	92,1
	400	98,2
	404	115,4
	508	85,6
	512	90,3
	524	69,8
	528	80,4
	720	110,2
	800	216,0
0809 10 00	804	99,0
	999	105,7
0809 20 95	052	216,0
	999	216,0
	052	309,9
	064	175,3
	066	177,1
	068	172,6
	400	295,6
	999	226,1

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1242/2001,
annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001,
tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävien oliiviöljyjen tuotantotuen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 a artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen N:o 136/66/ETY 20 a artiklassa säädetään tuotantotuen myöntämisestä tiettyjen säilykkeiden valmistukseen käytettävälle oliiviöljylle. Kyseisen artiklan 6 kohdan mukaan komissio vahvistaa tuen joka toinen kuukausi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kyseisen artiklan 3 kohdan soveltamista.
- (2) Edellä mainitun asetuksen 20 a artiklan 2 kohdan mukaan tuki vahvistetaan maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden hintojen välisen eron perusteella, ottaen huomioon alanimikkeeseen CN 1509 90 00

kuuluvaan oliiviöljyyn viitekauden aikana sovellettava tuontimaksu sekä kyseisten oliiviöljyjen osalta viitekauden aikana voimassa olevat tekijät, jotka otetaan huomioon vientitukea vahvistettaessa. On aiheellista pitää viitekautena tuotantotuen voimassaolokauden alkua edeltävää kahden kuukauden aikaa.

- (3) Edellä mainittujen perusteiden soveltamisesta seuraa, että tuki olisi vahvistettava jäljempänä esitetyllä tavalla,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vuoden 2001 heinäkuulle ja elokuulle asetuksen N:o 136/66/ETY 20 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettu tuotantotuki on 44,00 euroa/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1243/2001,**annettu 25 päivänä kesäkuuta 2001,****neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta,
Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien
kukkaviljelytuotteiden tuonnista kannettavien etuustullien
soveltamisedellytyksistä 21 päivänä joulukuuta 1987 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4088/87 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se
on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1300/97 ⁽²⁾, ja
erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Edellä mainitun asetuksen (ETY) N:o 4088/87 2 artiklan 2
kohdan ja 3 artiklan mukaisesti isokukkaisten neilikoiden
(vakiotyyppi), terttuneilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pieni-
kukkaisten ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat
vahvistetaan kahden viikon jaksoissa, ja niitä sovelletaan
kahden viikon ajan. Tiettyjen Kyprokselta, Israelista, Jordaniasta
ja Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin
olevien kukkaviljelytuotteiden yhteisöön tuontimenettelyn
soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä
17 päivänä maaliskuuta 1988 annetun komission asetuksen
(ETY) N:o 700/88 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna

asetuksella (EY) N:o 2062/97 ⁽⁴⁾, 1 artiklan mukaisesti kyseiset
hinnat vahvistetaan kahden viikon välein jäsenvaltioiden
toimittamien painotettujen tietojen perusteella. On tärkeää, että
kyseiset hinnat vahvistetaan viipymättä, jotta sovellettavat tullit
voidaan määritellä. Tässä tarkoituksessa on suotavaa säätää
tämän asetuksen välittömästä voimaantulosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan liitteessä asetuksen (ETY) N:o 700/88 1 b artik-
lassa tarkoitettujen isokukkaisten neilikoiden (vakiotyyppi),
tertuneilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pienikukkaisten
ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat kahden viikon ajan-
jaksoksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä kesäkuuta 2001.

Sitä sovelletaan 27. kesäkuuta ja 10. heinäkuuta 2001 välisenä
aikana.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä kesäkuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 382, 31.12.1987, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 177, 5.7.1997, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 72, 18.3.1988, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 289, 22.10.1997, s. 1.

LIITE

neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 25 päivänä kesäkuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kappaletta)

Ajanjakso: 27. kesäkuuta — 10. heinäkuuta 2001

Yhteisön tuottajahinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spray-tyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
	16,87	12,35	26,47	13,97
Yhteisön tuontihinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spray-tyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
Israel	—	—	11,70	8,40
Marokko	13,82	15,02	—	—
Kypros	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—
Länsiranta ja Gazan alue	—	—	—	—

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä kesäkuuta 2001,

Ranskan tasavallan hallituksen myöntämästä ylimääräisestä kansallisesta tuesta tiettyjen viinialan tuotteiden tislaukselle

(2001/477/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon Ranskan tasavallan hallituksen 20 päivänä huhtikuuta 2001 esittämän pyynnön,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999⁽¹⁾ 29 artiklan mukaan yhteisö voi tukea viinien tislausta viinimarkkinoiden tukemiseksi ja edistääkseen näin tislaustuotteiden toimitusten jatkuvuutta.
- (2) Edellä mainitun asetuksen 30 artiklassa sallitaan erityisen tislaustoimenpiteen käyttöönotto, jos huomattavat ylijäämä- ja/tai laatuongelmat aiheuttavat poikkeuksellisia häiriöitä viinimarkkinoilla.
- (3) Viinivuosi 2000—2001 osoitti, että 29 artiklassa säädetyn tislauksen aloittaminen 1 päivästä syyskuuta on asettanut epäedulliseen asemaan ne Ranskan viinitilat, joilla sadonkorjuuta ei ollut aloitettu mainittuna päivänä. Lisäksi 30 päivään marraskuuta 2000 päättyneeseen määräaikaan mennessä jätettyjen sopimuspyyntöjen tarkastelu osoittaa, etteivät tietyt viinitilat olleet voineet osallistua menettelyyn.
- (4) Ranskan hallituksen toimittamien tietojen pohjalta on tehty perusteellinen tutkimus markkinavaikutuksista, joita on tislaustoiminnalla, käytännöllä teettää tislaustoimeksiantona sekä jäsenvaltioiden pyynnöstä tapauskohtaisesti käyttöön otettavalla erityisellä tislaustoimen-

piteellä, johon liittyy kysynnän mukaan eriytettyjen hintojen hyväksyminen. Tutkimuksesta käy ilmi, että huolimatta hintaan 1,914 euroa tilavuusprosenttia kohti hehtolitralla suoritetusta 800 000 hehtolitrin suuruisesta erityisestä tislaustoimenpiteestä sekä neuvoston päätöksen 2000/810/EY⁽²⁾ nojalla hyväksymästä kansallisesta tuesta, jolla viinin hinnaksi tulee 3,7 euroa tilavuusprosenttia kohti hehtolitralla 1 miljoonaan hehtolitraan saakka, Ranskassa markkinat ovat edelleen lamaan-tuneet ja varastot ovat poikkeuksellisen suuret: ne ovat kasvaneet 10,8 miljoonasta hehtolitrasta elokuussa 1999 14,1 miljoonaan hehtolitraan elokuussa 2000.

- (5) Ranskan hallitus aikoo tämän tilanteen korjaamiseksi myöntää sen 1,5 miljoonan hehtolitrin kiintiön puitteissa, jonka avaamisen asetuksen (EY) N:o 1493/1999 74 artiklalla perustettu viinien hallintokomitea hyväksyi yksimielisesti komission ehdotuksesta 7 päivänä kesäkuuta 2001, kansallista ylimääräistä tukea viinintuottajille, jotka toimittavat viiniä mainitun asetuksen 30 artiklassa tarkoitettuun tislaukseen, jolloin toimitetun viinin hinta voidaan nostaa 1,914 eurosta tilavuusprosenttia kohti hehtolitralla 3,05 euroon tilavuusprosenttia kohti hehtolitralla, kuitenkin siten, että tämän kansallisen toimenpiteen enimmäiskustannukset ovat enintään 19 miljoonaa euroa.
- (6) Tämän tuen voidaan siten tavallisesta poikkeavien olosuhteiden vuoksi poikkeuksellisesti ja siinä määrin kuin se on todetun epätasapainotilanteen korjaamiseksi ehdottoman välttämätöntä, katsoa soveltuvan yhteismarkkinoille tässä päätöksessä säädettyin edellytyksin,

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 (EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2).

⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 52.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Ranskan hallituksen myöntämä ylimääräinen tuki 1 500 000 viinihehtolitrin tislaukseen Ranskan alueella katsotaan yhteismarkkinoille soveltuvaksi, sikäli kuin tuen enimmäismäärä on 19 miljoonaa euroa ja sitä annetaan siihen määrään asti, joka on tarpeen viinin hinnan nostamiseksi 3,05 euroon tilavuusprosenttia kohti hehtolitralta, sekä asetuksen (EY) N:o 1493/1999 30 artiklan nojalla suoritettun erityisen tislautusmenpiteen puitteissa.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ranskan tasavallalle.

Tehty Luxemburgissa 19 päivänä kesäkuuta 2001.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. WINBERG

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä huhtikuuta 2001,

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 81 artiklan ja Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen 53 artiklan soveltamisesta

(Asia 37.576 — UEFA:n yleisradiointisäännöt)

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1023)

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/478/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon 6 päivänä helmikuuta 1962 annetun neuvoston asetuksen N:o 17 eli perustamissopimuksen 85 ja 86 artiklan ensimmäisen täytäntöönpanoasetuksen ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1216/1999 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen N:o 17 2 artiklan ja 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti 19 päivänä heinäkuuta 1999 jätetyn puuttumattomuustodistusta ja poikkeuslupaa koskevan hakemuksen, sellaisena kuin se on muutettuna 5 päivänä huhtikuuta 2000,

on julkaissut ⁽³⁾ asetuksen N:o 17 19 artiklan 3 kohdan mukaisesti tiivistelmän ilmoituksesta,

on kuullut kilpailurajoituksia ja määrävää markkina-asemaa käsittelevää neuvoo-antavaa komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

1 ASIASELOSTUS

- (1) Tämä päätös koskee Euroopan jalkapalloliiton (Union des Associations Européennes de Football, UEFA) jalkapallo-otteluiden yleisradiointia koskevia sääntöjä. Nämä säännöt ovat UEFA:n perussääntöjen 47 artiklan täytäntöönpanoa koskevien sääntöjen vuoden 2000 toisinto — Regulations governing the implementation of Article 47 of the UEFA statutes, 2000 edition, jäljempänä 'yleisradiointisäännöt', joilla perussääntöjen 47 artikla pannaan täytäntöön. Yleisradiointisäännöissä määrätään, että UEFA:n kansallisilla jäsenliitoilla on mahdollisuus kieltää alueellaan jalkapallo-otteluiden lähettäminen televisiossa tiettyinä erittäin rajoitettuina aikoina. Yleisradiointisääntöjen tarkoituksena on antaa kansallisille jalkapalloliitoille rajoitettu mahdollisuus määrätä kotimaisten jalkapallo-otteluiden pelaamisajankohdista siten, että jalkapallon samanaikainen yleisradiointi ei häiritse näiden otteluiden järjestämistä stadionien yleisömäärien ja amatöörijalkapalloilijoiden lajiin osallistumisen kustannuksella.

⁽¹⁾ EYVL 13, 21.2.1962, s. 204/62.

⁽²⁾ EYVL L 148, 15.6.1999, s. 5.

⁽³⁾ EYVL C 121, 29.4.2000, s. 14.

- (2) UEFA on 51 kansallisen jalkapalloliiton muodostama kansainvälinen järjestö. Sen kotipaikka sijaitsee Nyonissa Sveitsissä. UEFA:n jäseniksi voivat liittyä kaikki Euroopan kansalliset jalkapalloliitot. Yleensä ETA:n jäsenvaltiossa on yksi jäsenliitto, joka järjestää jalkapallotoimintaa kansallisella tasolla. Poikkeuksena on Yhdistynyt kuningaskunta, jossa historiallisista syistä sekä Englannilla, Walesilla, Skotlannilla että Pohjois-Irlannilla on kullakin omat liittonsa. FIFA:n (Kansainvälinen Jalkapalloliitto, Fédération Internationale de Football Associations) tunnustamana Euroopan liittona UEFA toimii Euroopan jalkapallon hallinnoinnista ja valvonnasta vastaavana elimenä. UEFA järjestää myös kansainvälisiä jalkapallokilpailuja ja -turnauksia Euroopassa, kuten UEFA:n Jalkapallon EM-kisat (UEFA European Football Championships), UEFA:n Mestarien liiga (UEFA Champions League) ja UEFA-cup.
- (3) UEFA otti yleisradiointia koskevat sääntönsä käyttöön vuonna 1988. Näitä sääntöjä, joista ilmoitettiin komissiolle 19 päivänä toukokuuta 1992 ⁽⁴⁾, on muutettu useaan kertaan vuosien mittaan. Yleisradiopalvelun harjoittajat ovat tehneet useita kanteluita yleisradiointisäännöistä ⁽⁵⁾. Kantelijoiden mukaan säännöt rajoittavat kilpailua, mihin huoleen myös komissio yhti. Komissio pyrki löytämään osapuolten kanssa sovintoratkaisun, joka olisi sopuinnussa myös EY:n kilpailulainsäädännön kanssa. Vuonna 1994 nimitettiin sovittelija, joka totesi päätelmänään vuonna 1996, että kompromissiratkaisuun ei ollut mahdollista päästä.
- (4) Komissio antoi tämän vuoksi 16 päivänä heinäkuuta 1998 väitetiedoksiannon, jossa se ilmoitti, että kyseisenä ajankohtana voimassa olleet yleisradiointisäännöt rikkoivat EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohtaa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohtaa ja että niihin ei voitu soveltaa EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan eikä ETA-sopimuksen 53 artiklan 3 kohdan mukaista poikkeusta.
- (5) Väitetiedoksiintoon 15 päivänä lokakuuta 1998 lähettämässään vastauksessa UEFA esitti ehdotuksen uusiksi yleisradiointisäännöiksi. Tämän ehdotuksen pohjalta UEFA hyväksyi uudet yleisradiointisäännöt 2 päivänä heinäkuuta 1999. Nämä säännöt korvaavat väitetiedoksiannon kohteena olleet säännöt. UEFA ilmoitti niistä komissiolle 19 päivänä heinäkuuta 1999. Tässä yhteydessä UEFA myös peruutti vuoden 1992 ilmoituksensa.
- (6) Tutkittuaan UEFA:n 2 päivänä heinäkuuta 1999 hyväksymiä uusia yleisradiointisääntöjä komissio katsoi lisätarkistukset tarpeellisiksi. Komissio kehotti 14 päivänä helmikuuta 2000 päivätyllä kirjeellä UEFAa edelleen supistamaan kansallisten liittojen oikeutta estää jalkapallo-otteluiden lähettäminen. Erityisesti yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 3 kohta ja sen soveltaminen aiheuttivat ongelmia. Yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 3 kohdassa kansallisten liittojen edellytettiin toimittavan todisteet siitä, että 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti lähetyksiellön alaiset ajat tosiasiallisesti vastasivat tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmaa. Tämä aiheutti ongelmia, koska yleisradiointisäännöissä ei tarkkaan määritelty, mitä tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmalla tarkoitettiin. Näin ollen oli erittäin vaikeaa todentaa, noudattivatko kansalliset liitot velvoitetta soveltaa lähetyksieltoa ainoastaan ajankohtina, jotka vastasivat tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmaa.
- (7) Komissio kehotti UEFAa sen vuoksi määrittelemään selkeästi tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelman. Se kehotti myös ottamaan käyttöön selkeän ja yksiselitteisen säännön, jonka mukaan lähetyksiellön ajankohdat vastaavat tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmaa. Komissio totesi, että tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelman mukaiset ottelut pelataan perinteisesti yhtenä viikonlopun päivänä, joko lauantaisin tai sunnuntaisin. Jalkapallo-ottelut kestävät 2 x 45 minuuttia, ja pelijaksojen välillä on 15 minuutin tauko. Yhteensä otteluun kuluu noin 2 tuntia. Komissio hyväksyi tämän vuoksi ainoastaan sen, että kansallisille liitoille annetaan toimivalta lähetyksiellön määrittämiseen ainoastaan lauantaisin tai sunnuntaisin ja vain kahden ja puolen tunnin ajaksi, mikä antaa yleisölle riittävästi aikaa stadionille matkustamiseen, ottelun katsomiseen stadionilla sekä kotiinpaluuseen, eikä siltä siten jää näkemättä television välityksellä lähetettäviä otteluita. Komissio kehotti tekemään nämä muutokset, koska lähetyksiellön liiallinen käyttö estetään soveltamalla selkeää sääntöä, jossa määritellään tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelma, sekä panemalla tiukasti täytäntöön kansallisille liitoille asetettu velvoite toimittaa todisteita. Komissio katsoi lisäksi, että edellytys kiinteästä sidoksesta tärkeimmän kotimaisen jalkapal-

⁽⁴⁾ Kirjattu asiana N:o IV/C-2/34.319.

⁽⁵⁾ Kantelijoina olivat alun perin asiassa IV/33145 — Independent Television Association Limited (ITVA), kantelu 5.4.1989; asiassa IV/33734 — Gestelevision, kantelu 24.10.1990; asiassa IV/34199 — British Sky Broadcasting Limited (BSkyB), kantelu 28.1.1992; asiassa IV/34784 — Channel Four Television, kantelu 13.7.1993; asiassa IV/34790 — Canal+ SA, kantelu 16.7.1993; asiassa IV/34948 — Telepiù srl, kantelu 13.12.1993; asiassa IV/35001 — CWL Tele-sport, kantelu 16.2.1994; asiassa IV/35048 — Telecinco SA, kantelu 22.3.1994; asiassa IV/37350 — Association of Commercial Television in Europe (ACT), kantelu 16.12.1998; asiassa IV/37461 — Channel 5 Broadcasting Limited, kantelu 6.4.1999.

losarjan otteluohjelmaan, joka on perusteiltaan muuttumaton ohjelma, merkitsee, että kansalliset jalkapalloliitot kieltävät lähetykset vuosittain samoina ajankohtana, mikä luo vakaat olosuhteet jalkapallo-otteluiden yleisradioinnille.

- (8) UEFA hyväksyi komission pyynnön ja ilmoitti 5 päivänä huhtikuuta 2000 päivätyllä kirjeellä komissiolle yleisradiointisääntöjen 3 artiklan muuttamisesta komission pyynnön mukaisesti. Kyseinen 5 päivänä huhtikuuta 2000 lähetetty kirje oli samalla muodollinen ilmoitus 3 artiklan muuttamisesta. Yleisradiointisääntöjen 9 artiklan mukaisesti UEFA:n hallitus hyväksyi muutokset 31 päivänä maaliskuuta 2000 ja ne tulivat voimaan 1 päivänä elokuuta 2000.

1.1 Jalkapallo-otteluiden yleisradiointia koskevat UEFA:n säännöt

1.1.1 UEFA:n perussääntöjen vuoden 2000 toisinto

- (9) Yleisradiointia koskevat yksityiskohtaiset säännöt sisältyvät UEFA:n yleisradiointisääntöihin. UEFA:n hallitus hyväksyy nämä yleisradiointisäännöt UEFA:n perussääntöjen 47 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kyseisessä artiklassa annetaan UEFA:n hallitukselle toimivalta hyväksyä säännöt, joilla pannaan täytäntöön UEFA:n ja sen jäsenliittojen oikeus myöntää lupa jalkapallo-otteluiden yleisradiointiin perussääntöjen 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti:

”1) UEFAlla ja sen jäsenliitoilla on yksinoikeudet antaa lupa niiden toimivaltaan kuuluvien jalkapallo-otteluiden audiovisuaaliseen ja radiolähetyksiin sekä muuhun kuvan ja äänen välityksellä tapahtuvaan käyttöön ja levitykseen joko suorina tai nauhoitettuna lähetyksenä, koko ottelun pituisena tai osittain.

2) Hallitus antaa näiden oikeuksien täytäntöönpanoa koskevat säännöt.”

1.1.2 Yleisradiointisäännöt 31 päivältä maaliskuuta 2000

- (10) Yleisradiointisääntöjen tarkoituksena on varmistaa, että katsojat eivät kaikkoo minkään paikallisten jalkapallo-otteluiden katsomoista ja/tai jätä osallistumatta amatööri- ja nuorisojalkapallon otteluihin sellaisten jalkapallo-otteluiden lähetysten ⁽⁶⁾ vuoksi, jotka voisivat kilpailla tällaisten paikalla nähtyjen otteluiden kanssa ⁽⁷⁾. Koska eräät kansalliset jalkapalloliitot eivät ole huolissaan jalkapallo-otteluiden lähetysten mahdollisista kielteisistä vaikutuksista, yleisradiointisääntöissä ei aseteta kansallisille jalkapalloliitoille velvoitetta lähetyksiellön soveltamiseen alueellaan. Kansalliset jalkapalloliitot on kuitenkin velvoitettu noudattamaan muiden kansallisten jalkapalloliittojen soveltamia lähetyksiellön ajankohtaa, kun ne myyvät jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksia sellaisten kansallisten jalkapalloliittojen alueelle, jotka soveltavat lähetyksielltoa ⁽⁸⁾.
- (11) Yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 1 kohdan mukaan kukin jäsenliitto voi määrätä kahden ja puolen tunnin mittaisen lähetyksiellön jalkapallo-otteluiden televisiolähetyksille alueellaan lauantaisin tai sunnuntaisin. Lähetyksiellto koskee ainoastaan tarkoituksellista lähetystoimintaa ⁽⁹⁾. Yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 3 kohdan mukaan näiden kahden ja puolen tunnin ajankohdan on sovittava yhteen jäsenliiton järjestämän tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelman kanssa. Tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelma määritellään 3 artiklan 4 kohdassa, jonka mukaan sillä tarkoitetaan ajankohtaa, jona suurin osa (eli 50 prosenttia tai enemmän) tietyn maan kahden ylimmän kotimaisen jalkapallosarjan viikoittaisista otteluista pelataan. Nämä ottelut voivat olla joko amatööri- tai ammattilaisjalkapalloilijoiden otteluita. Tärkein kotimainen sarjakausi alkaa kansallisen mestaruussarjan ensimmäisestä ottelusta, ja se päättyy mestaruussarjan viimeiseen otteluun. Epäselvyyden välttämiseksi on syytä todeta, että yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 1 kohdan mukaista lähetyksielltoa voidaan soveltaa ainoastaan UEFAlle ilmoitetun mukaisen jalkapallon sarjakauden aikana. Edellytys, jonka mukaan kansalliset liitot saavat soveltaa lähetyksielltoa ainoastaan kaudella, jona niiden alueella tosiasiallisesti pelataan jalkapalloa, merkitsee, että jos tietyssä maassa ei esimerkiksi ilmastollisista syistä pelata jalkapalloa talvikaudella, kyseinen kansallinen liitto ei saa kieltää jalkapallo-otteluiden lähettämistä televisiossa tämän kauden aikana.

⁽⁶⁾ Yleisradiointisääntöjen 1 artiklan 2 kohdan mukaan ”jalkapallo-ottelun mikä tahansa lähettäminen tai tällaisen lähetyksen kopiointi millä tahansa nykyisin tai tulevaisuudessa käytettävällä lähetystekniikalla (Internet ja muut uudet lähetystekniikat mukaan luettuina)...”

⁽⁷⁾ Yleisradiointisääntöjen 2 artiklan 1 kohta.

⁽⁸⁾ Yleisradiointisääntöjen 5 artikla.

⁽⁹⁾ UEFA määrittelee ”tarkoitukselliseksi lähetystoiminnaksi” sellaiset lähetykset, jotka on nimenomaisesti tuotettu tietylle alueelle kohdennettaviksi esimerkiksi kielen ja/tai sisällön perusteella.

- (12) Jos jäsenliitot päättävät soveltaa jalkapallo-otteluiden lähetyksieltoa alueellaan, niiden on yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 2 kohdan mukaan päätettävä lähetyksiellostä viimeistään kuukautta ennen kotimaisen sarjakauden alkua. Lähetyksielion ajankohtaa koskevat muutokset tulevat voimaan seuraavan sarjakauden alussa, ja niistä on päätettävä viimeistään kuukautta ennen kyseisen uuden sarjakauden alkua. Yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaikista lähetyksieltoa koskevista kansallisen jäsenliiton päätöksistä on ilmoitettava kirjallisesti UEFALLE välittömästi päätöksen tekemisen yhteydessä. UEFA julkaisee sääntöjen soveltamisen kannalta merkitykselliset tiedot⁽¹⁰⁾. Kansallisten jäsenliittojen on yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 5 kohdan mukaan toimitettava UEFALLE viimeistään kuukautta ennen kotimaisen sarjakauden alkua jäljennös asian kannalta merkityksellisistä kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmista, joiden esitetään oikeuttavan valitut lähetyksielion ajankohdat. Toimitettavassa jäljennöksessä on myös ilmoitettava kotimaisen sarjakauden alkamis- ja päättymisajankohta. Jos jäsenliitto ei ilmoita lähetyksieltoa koskevasta päätöksestään UEFALLE määräaikaan mennessä, kyseisen jäsenliiton jalkapallo-otteluiden televisiolähetysiin ei sovelleta kyseisen sarjakauden aikana lähetyksieltoa.
- (13) Jalkapallo-otteluiden lähetyksielto ei koske muita kuin urheiluohjelmia, kuten uutisohjelmia, joihin voi yleisradiointisääntöjen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti sisältyä lyhyitä (nauhoitettuja) otteita jalkapallo-otteluista⁽¹¹⁾.
- (14) Eräitä erikseen valittuja jalkapallo-otteluita voidaan lähettää lähetyksielion ajankohtana⁽¹²⁾. Jäsenliittojen on ilmoitettava UEFALLE vähintään 45 päivää etukäteen niiden jalkapallo-otteluiden päivämäärät ja alkamisajat, jotka lähetetään poikkeuksellisesti lähetyksielion ajankohtana⁽¹³⁾. Tämän säännöksen soveltamisalaan kuuluvien otteluiden erityisluonteen vuoksi säännöstä sovelletaan käytännössä erittäin vähän⁽¹⁴⁾. Jos jäsenliitto sallii jalkapallo-ottelun lähettämisen tämän säännöksen mukaisesti (edellä mainituissa tapauksissa), sen on hyväksyttävä myös muun jalkapalloliiton alueella pelattavan minkä tahansa muun jalkapallo-ottelun samanaikainen lähettäminen alueellaan.
- (15) Yleisradiointisääntöt koskevat sekä kotimaisten että ulkomaisten jalkapallo-otteluiden lähetyksiä⁽¹⁵⁾ eivätkä kansalliset jäsenliitot saa niiden mukaan syrjiä ulkomaisia jalkapallo-otteluita. Kansalliset jäsenliitot vastaavat siitä, että kaikki asianomaiset osapuolet noudattavat tarkoin yleisradiointisääntöjen määräyksiä⁽¹⁶⁾. UEFA:n valvonta- ja kurinpitoelimellä on toimivalta määrätä kurinpitoseurauksia tai toimintaohjetta yleisradiointisääntöjen rikkomiseen syyllistyneille jäsenliitoille. Lisäksi UEFA voi määrätä jäsenliittojen hyväksymään nykyiseen jäsenmaksujärjestelmään perustuvia hallinnollisia toimenpiteitä⁽¹⁷⁾.

1.2 Kolmansien esittämät huomautukset

- (16) Komissio on julkaissut neuvosto asetuksen N:o 17/19 artiklan 3 kohdan mukaisen tiedonannon asiasta *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*⁽¹⁸⁾. Tiedonantoon vastasi seitsemän asianomaista osapuolta. Kantelijoiden ja asianomaisten osapuolten esittämien huomautusten olennaiset kohdat voidaan esittää tiivistettynä seuraavasti:

⁽¹⁰⁾ UEFA on julkaissut tätä koskevia tietoja kotisivullaan: <http://www.uefa.com/>.

⁽¹¹⁾ UEFA on selvittänyt, että tällaisia lähetyksiä ovat makasiinittyyppiset uutisohjelmat, viihdeohjelmat, henkilökuvaukset sekä menneitä tapahtumia käsittelevät katsaukset, joihin voi sisältyä otteita jalkapallo-otteluista.

⁽¹²⁾ Yleisradiointisääntöjen 4 artiklan 2 kohta:

- 1) maajoukkueen ottelut,
- 2) ottelut, jotka on kansallisen lainsäädännön perusteella lähetettävä suorina lähetyksinä,
- 3) muut kansallisesti tärkeät jalkapallo-ottelut.

⁽¹³⁾ Yleisradiointisääntöjen 4 artiklan 3 kohta.

⁽¹⁴⁾ Ainoastaan kolme kansallista jäsenliittoa sovelsi poikkeusta sarjakaudella 1999–2000. Tämä koski yhdeksää jalkapallo-ottelua. Kansalliset liitot eivät ole ilmoittaneet (18 päivään lokakuuta 2000 mennessä) poikkeuksen soveltamisesta yhteenkään otteluun sarjakaudella 2000–2001.

⁽¹⁵⁾ Yleisradiointisääntöjen 2 artiklan 2 kohta.

⁽¹⁶⁾ Yleisradiointisääntöjen 5 artikla.

⁽¹⁷⁾ Yleisradiointisääntöjen 7 artikla.

⁽¹⁸⁾ EYVL C 121, 29.4.2000, s. 14. Ainoastaan ACT, Canal+, Gestevision, Telecico SA, Channel Four Television ja Channel 5 Broadcasting Limited säilyttivät kantelunsa voimassa sen jälkeen, kun niitä oli kirjeitse pyydetty toimitamaan vastauksensa *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* neuvoston asetuksen N:o 17/19 artiklan 3 kohdan mukaisesti julkaistuu tiedonantoon. Tiedonantoon vastaamatta jättäneiden kantelijoiden katsotaan näin ollen menettäneen asemansa kantelijoina.

- (17) Vaikka asianomaiset osapuolet myönsivät ⁽¹⁹⁾, että 31 päivänä maaliskuuta 2000 hyväksytyt yleisradiointisäännöt merkitsevät parannusta aikaisempiin sääntöihin verrattuna, ne katsovat edelleen, että yleisradiointisäännöt rajoittavat kilpailua EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla, ja että UEFA ei ole toimittanut todisteita, jotka oikeuttaisivat EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 3 kohdan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 3 kohdan mukaisen poikkeuksen myöntämiseen; UEFA ei siten ole pystynyt osoittamaan, että jalkapallo-otteluiden televisioinnilla on kielteinen vaikutus stadionien yleisömääriin ja amatööri-jalkapalloilijoiden lajiin osallistumiseen. Esitetyn väitteen mukaan yleisradiointisääntöjä ei tulisi soveltaa maksutelevisioon ottaen huomioon sen vielä vähäiset tilaajamäärät ja siten vähäinen vaikutus.
- (18) Lisäksi väitetään, että yleisradiointisäännöt lisäävät jalkapallon suorien lähetysoikeuksien hankintaan liittyvää riskiä, koska kansallisten jäsenliittojen on päätettävä lähetysoikeuksien soveltamisesta ainoastaan kuukautta ennen sarjakauden alkua. Tämä katsotaan erityiseksi ongelmaksi, koska yleisradiopalvelun harjoittajien on tehtävä sopimukset tuleviksi vuosiksi, joiden osalta ei ole minkäänlaista takuuta siitä, että kansalliset jäsenliitot eivät muuta tärkeimpien otteluidensa ja niihin sovellettavan lähetysoikeuksien ajankohtaa sarjakaudesta toiseen.
- (19) Brittiläisten yleisradiopalvelun harjoittajien väitteen mukaan niille aiheuttaa erityisongelmia Yhdistyneessä kuningaskunnassa vallitseva tilanne, jossa neljällä kansallisella jäsenliitolla ei ole velvoitetta soveltamiensa lähetysoikeuksien yhteensovittamiseen; kukin liitto voisi siten kieltää lähetykset eri ajankohtina, mikä tekee jalkapallon yleisradioinnin Yhdistyneessä kuningaskunnassa erittäin vaikeaksi. Brittiläiset yleisradiopalvelun harjoittajat esittivät myös huolensa siitä, että ne eivät hyödy yleisradiointisääntöjen 4 artiklasta, jossa lievennetään 3 artiklassa määrättyä rajoitusta ja jonka perusteella lähetysoikeudesta voidaan myöntää poikkeus "kansallisesti tärkeiden jalkapallo-otteluiden" osalta. Brittiläisten yleisradiopalvelun harjoittajien mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan kunkin neljän alueen edut poikkeavat toisistaan: vaikka tietty kansallinen jäsenliitto antaisikin luvan jalkapallo-ottelun yleisradiointiin lähetysoikeuksien ajankohtana, tämä lupa ei koske muita jäsenliittoja. Yleisradiointi ei ole siten mahdollista näillä alueilla.
- (20) Eräät yleisradiopalvelun harjoittajat esittävät teknisen kehityksen merkitsevän sitä, että niiden lähetykset ulottuvat lähitulevaisuudessa koko Eurooppaan. Pahimmassa tapauksessa yleisradiopalvelun harjoittajien on tällöin noudatettava erilaisia lähetysoikeuksia monilla eri lainkäyttöalueilla kuuluvilla alueilla, mikä vaikeuttaa eri maihin kohdennettujen yleisradiointien toteuttamista. Lisäksi yleisradiointisäännöt vaikuttaisivat myös Internetin, tilaustelevisiolähetysten (TV on demand), kertamaksutelevisioiden ja muiden multimediapalvelujen kautta tarjottuihin uusiin palveluihin. Perinteisistä televisiolähetyksistä poiketen jalkapallo-otteluiden lähetyksiä voidaan vastaanottaa Internetin kautta ympäri vuorokauden eikä ainoastaan ohjelmoituina lähetyksinä. Yleisradiopalvelun harjoittajien mukaan Internet-lähetyksiä voidaan myös vastaanottaa missä tahansa. Jotta Internet-palveluntarjoaja toimisi yleisradiointisääntöjen mukaisesti, sen olisi yleisradiopalvelun harjoittajien mukaan siten noudatettava yhtä aikaa kaikkia yksittäisten jäsenliittojen toisistaan poikkeavia lähetysoikeuksia. Internet-palveluntarjoajan olisi tämän vuoksi estettävä lähetyksensä vastaanotto kunkin jäsenliiton soveltaman lähetysoikeuksien ajankohtana ja mahdollistettava vastaanotto uudestaan lähetyksille sallituina ajankohtina. Tällaisen menettelyn soveltaminen ei ole Internet-palveluntarjoajien kannalta taloudellisesti järkevää. Lisäksi se haittaa multimediapalvelujen teknistä kehittymistä Euroopassa ja rajoittaisi huomattavasti urheilun yleisradioinnin kehittymistä Internetin kaltaisten uusien palvelujen välityksellä.

2 OIKEUDELLINEN ARVIO

2.1 Merkitykselliset tuotemarkkinat

2.1.1 UEFA:n näkökanta

- (21) UEFA ei esittänyt ilmoituksessaan merkityksellisten tuotemarkkinoiden määritelmää. Se totesi ainoastaan, että yleisradiointisäännöt "vaikuttavat jalkapalloon ja yleisradiointiin".

2.1.2 Vaikutusalaan mahdollisesti kuuluvat markkinat

- (22) Komissio katsoo, että UEFA:n yleisradiointisääntöjen vaikutusalaan kuuluvat mahdollisesti seuraavat markkinat:

⁽¹⁹⁾ Canal+ kuvailee www-sivustollaan elokuussa 2000 "maailmanluokan uutiseksi" sen, että sillä on nyt oikeudet Englannin Premier Leaguen otteluiden lähettämiseen Tanskassa lauantai-iltapäivisin, jolloin lähetykset ovat olleet kiellettyjä yli 30 vuoden ajan. Canal+ katsoo yleisradiointisääntöjen rajoitusten lieventymiseen johtaneen kehityksen DBU:n, UEFA:n ja EU:n kanssa useiden vuosien aikana käytyjen keskustelujen ansioksi. Canal+ voi tämän vuoksi lähettää Premier Leaguen jalkapallo-otteluita suorina lähetyksinä lauantaisin, sunnuntaisin ja maanantaisin.

- tuotantoketjun alkupään markkinat, jotka koskevat maksuttoman ja maksullisen televisiotoiminnan televisiointioikeuksien hankintaa,
- tuotantoketjun loppupään markkinat, joilla yleisradiopalvelun harjoittajat kilpailevat yleisöstä sekä lähetyksen katsojaosuudesta ja maksutelevisiotoiminnan tilaajamäärästä riippuvaisista mainostuloista.

- (23) Komissio katsoo lisäksi, että UEFA:n yleisradiointisääntöjen vaikutusalaan kuuluvat mahdollisesti Internet-verkon lähetysoikeudet sekä vähittäismyynnissä tarjottavat Internet-sisältöpalvelut. Internetin välityksellä tapahtuva virtaustoisto (ns. streaming) ei ole kuitenkaan vielä tässä vaiheessa todellinen vaihtoehto tai lisä jalkapallo-otteluiden televisiolähetyksille. Kuluttajille suunnatun Internetiä käytävän virtaustoiston tekniikka on vielä kehitysvaiheessa ja sen taloudellinen arvo on vielä sangen vähäinen. Komissio ei ole tietoinen palvelusta, joka tarjoaisi virtaustoistoon perustuvia suoria ja täysimittaisia lähetyksiä jalkapallo-otteluista tai joka aikoo tarjota tällaisia palveluja lähitulevaisuudessa. Tässä vaiheessa ei ole siten olemassa palvelua, jonka kannalta yleisradiointisäännöt voisivat johtaa kilpailun merkittävään rajoittumiseen. Vaikka tilanne voi muuttua tulevaisuudessa, jos tarvittava lähetysoikeus tulee laajasti käytettäväksi, tämän päätöksen kannalta ei ole tällä hetkellä tarpeen lähemmin tarkastella Internet-verkon jalkapallon lähetysoikeuksia tai vähittäismyynnissä tarjottavaa Internet-sisältöpalveluja tai niihin liittyvää mainontaa.

2.1.3 Tuotantoketjun alkupäässä sijaitsevat jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien hankinnan markkinat

- (24) Katsojien mieltymykset ovat ratkaisevia kaikentyyppisten yleisradiopalvelun harjoittajien ohjelmien hankintapolitiikan kannalta ja määräävät siten ohjelman arvon yleisradiopalvelun harjoittajalle ⁽²⁰⁾. Komissio toteaa, että kaikki yleisradiopalvelun harjoittajat ovat jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien todellisia tai potentiaalisia kuluttajia, ja jalkapallolähetykset ovat niiden kaikkien kannalta yhtä tärkeitä markkinoista riippumatta ⁽²¹⁾. Julkisen palvelun yleisradiotoiminnan harjoittajat hankkivat ohjelmia tavoittaakseen laajan yleisön julkisen palvelun velvoitteidensa mukaisesti. Maksuttoman yleisradiopalvelun harjoittajat, jotka rahoittavat toimintansa joko kokonaan tai osittain mainostuloilla, ostavat ohjelmia herättääkseen laajan yleisön kiinnostuksen ja myyvät mainostajille tilaisuuksia tälle yleisölle kohdistettuun mainostamiseen. Maksutelevisiotoiminnan harjoittajat ostavat ohjelmia saadakseen yleisön tilaamaan tarjoamiaan palveluja.
- (25) Vaikka kaikki yleisradiopalvelun harjoittajat kilpailevat jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksista, suuntauksena on se, että yhä enemmän koko ottelun pituisten suorien lähetyksen yleisradiointioikeuksista myydään maksutelevisiotoiminnan harjoittajille ja maksuttoman televisiotoiminnan harjoittajat hankkivat nauhoitettujen lähetyksen tai otteluiden huippukohtien lähetysoikeuksia. Tämä johtuu siitä, että maksutelevisiotoiminnan harjoittajat pystyvät yleisesti maksamaan yleisradiointioikeuksista enemmän kuin maksuttoman televisiotoiminnan harjoittajat, joiden talousarviot ovat tiukemmin sidottuja. Vaikka komissio on aikaisemmissa päätöksissään määritellyt maksutelevisiotoiminnan erillisiksi markkinoiksi ⁽²²⁾, maksuttoman ja maksullisen televisiotoiminnan markkinoita ei ole tässä tapauksessa tarpeen tarkastella erikseen yleisradiointisääntöjen vaikutuksen määrittämiseksi yleisradiotoiminnan markkinoilla, koska yleisradiointisääntöjen soveltamisalaan sisältyy kaikentyyppinen jalkapallon yleisradiointi.

⁽²⁰⁾ Samalla tavoin kuin asiakkaiden korvattavuus määrittää interaktiivisen digitaalitelevisiopalvelujen tuotantoketjun alkupään palvelujen tarjoajien suhteen ohjelmantarjoajiin, kuten komissio totesi 15 päivänä syyskuuta 1999 tehdyssä päätöksessä, asia 36.539 — British Interactive Broadcasting / Open, (EYVL L 312, 6.12.1999, s. 1).

⁽²¹⁾ Syyskuun 20 päivänä 1995 asiassa RTL/Veronica/Endemol tehty komission päätös (EYVL L 134, 5.6.1996, s. 32) ja maaliskuun 3 päivänä 1999 asiassa TPS tehty komission päätös (EYVL L 90, 2.4.1999, s. 6).

⁽²²⁾ Ks. seuraavat komission päätökset:

Komission päätös, tehty 2 päivänä elokuuta 1994 (IV/M.410 — Kirch/Richmond/Telepiù), (EYVL C 225, 13.8.1994, s. 3).

Komission päätös 94/922/EY, tehty 9 päivänä marraskuuta 1994 (IV/M.469 — MSG Media Service) (EYVL L 364, 31.12.1994, s. 1).

Komission päätös, tehty 3 päivänä elokuuta 1999 (COMP/M.1574 — Kirch/Mediaset) (EYVL C 225, 8.9.1999, s. 3).

Komission päätös, tehty 21 päivänä maaliskuuta 2000 (COMP/IV.37 — BSkyB/KirchPayTV) (EYVL C 110, 15.4.2000, s. 45).

Komission päätös asiassa RTL/Veronica/Endemol, ks. alaviite 21.

Komission päätös asiassa TPS, ks. alaviite 21.

Komission päätös, tehty 12 päivänä toukokuuta 2000 (IV/32.150 — Eurovision) (EYVL L 151, 24.6.2000, s. 18).

- (26) Yleisradiointioikeuksien markkinat voidaan rajata niiden ohjelmien lukumäärän perusteella, joiden avulla haluttu tavoite voidaan saavuttaa. Korvattavuus voidaan tämän vuoksi määrittellä analysoimalla, missä määrin tämä tavoite voidaan saavuttaa muiden ohjelmien avulla. Jos tietyntyyppiset ohjelmat saavuttavat säännöllisesti suuren yleisömäärän tai tietyn erityisryhmän taikka tarjoavat tietyn tuotekuvan, joita ei voida saavuttaa muiden ohjelmien avulla, voidaan katsoa, että nämä ohjelmat muodostavat erilliset merkitykselliset markkinat, koska ei ole olemassa muita ohjelmia, jotka loisivat kilpailupainetta kyseisten ohjelmien televisiointioikeuksien haltijoiden mahdollisuudelle määrittää näiden oikeuksien hinta.
- (27) Komissio ei ole tähän mennessä määritellyt jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksia siten, että ne muodostaisivat erilliset merkitykselliset tuotemarkkinat. Komissio katsoi äskettäin asiassa TPS yleisesti tunnustetuksi tosiseikaksi, että elokuvat ja urheilutapahtumat ovat maksutelevision kaksi suosituinta tuotetta. Se esitti, että urheilutapahtumien yleisradiointioikeuksille saattoi olla erilliset markkinat⁽²³⁾. Eurovision⁽²⁴⁾ tapauksessa komissio katsoi, että suurten ja pääosin kansainvälisten urheilutapahtumien, jotka eivät toistu säännöllisesti vaan harvemmin välein (kuten jalkapallon MM-kisojen lopputurnaus), oikeuksilla voi olla erilliset markkinansa. Komissio totesi, että urheiluohjelmilla on erityispiirteensä; niiden avulla saavutetaan korkeita katsojalukuja ja tunnistettavissa oleva kohdeyleisö, johon tietyt mainostajat erityisesti tähtäävät. Komissio esitti kuitenkin päätelmänään, että käsiteltävänä olleen asian tarkastelemiseksi ei ollut tarpeen määrittellä merkityksellisiä tuotemarkkinoita täsmällisesti.
- (28) Komission tutkimukset tarkasteltavana olevassa tapauksessa viittaavat siihen, että jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksille voi olla erilliset markkinansa. Komissio on löytänyt myös todisteita, jotka viittaavat siihen, että sellaisten jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksille voi olla olemassa erilliset markkinat, jotka eivät toistu säännöllisesti vuosittain (kuten jalkapallon MM-kisojen lopputurnaus) ja jotka eivät ole korvattavissa säännöllisesti toistuvien jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksilla. Vaikka markkinat määriteltäisiin niin kapeasti, että ne kattaisivat säännöllisesti vuosittain järjestettävien jalkapallotapahtumien yleisradioinnin markkinat ja joihin siten kuuluisivat käytännössä lähinnä kansalliset kahden ylimmän jalkapallosarjan ottelut ja cup-kilpailujen ottelut sekä UEFA:n Mestarien liigan ja UEFA-cupin ottelut, komission mielestä UEFA:n yleisradiointisäännöt eivät johtaisi kilpailun rajoittumiseen merkittävästi.
- (29) Vaikka komission tutkimuksissa on ilmennyt lukuisia tekijöitä, jotka viittaavat tällaisten markkinoiden olemassaoloon ja joita selvitetään lähemmin jäljempänä, käsiteltävänä olevan asian tarkastelemiseksi ei ole tarpeen määrittellä merkityksellisiä tuotemarkkinoita täsmällisesti.

2.1.3.1 Tuotokuva

- (30) Jalkapallon tärkeys yleisradiopalvelun harjoittajan kannalta johtuu sen kyvystä toimia kanavan tuotekuvan luojana. Jalkapallolla on arvostettu ja muusta tarjonnasta erottuva ohjelmaprofiili haluttujen katsojaryhmien parissa ja sen katsojaluvut ovat yleisesti korkeat. Jalkapallotapahtumia järjestetään säännöllisesti suurimman osan vuotta⁽²⁵⁾. Tapahtumat ovat luonteeltaan lisäksi sellaisia, että katsojia ei kiinnosta ainoastaan yksittäinen ottelu vaan myös koko turnaus. Jalkapalloturnaukset varmistavat siten vakaat katsojaluvut pitkille ajanjaksoille. Jalkapallo vaikuttaa siihen, että katsojat tottuvat seuraamaan säännöllisesti tietyn kanavan ohjelmia ja mieltävät jalkapallon kuuluvan kanavan ohjelmistoon. Tämä luo kanavan tuotekuvaa.
- (31) Oman tuotekuvan kehittäminen on entistä tärkeämpää televisiotoiminnan alalla, jolla katsojien valittavana olevien kanavien määrä kasvaa nopeasti ja jonka tarjoamat tuotteet on laajasti ottaen yhtenäistetty⁽²⁶⁾. Katsojien valittavana olevien kanavien määrän kasvaessa televisiokanavien on entistä vaikeampaa houkutelua yleisöä ja säilyttää sen kiinnostus. Oman tuotekuvan kehittäminen auttaa katsojia liittämään tietty televisiokanava seuraamiensa kanavien joukkoon. Tällainen kiinnostus voidaan herättää ja säilyttää ainoastaan tarjoamalla muusta tarjonnasta erottuva tuote, johon kuuluu katseenvangitsevia ohjelmia, joihin kanavan tuotokuva kiinteästi liitetään. Jos kanava yleensä lähettää UEFA:n Mestarien liigan otteluiden kaltaisia ohjelmia, katsojat tottuvat ohjelmavalintaansa tehdessään tarkistamaan ensimmäiseksi kyseisen kanavan ohjelmatarjonnan. Kanavan tuotokuvaan perustuvan katsojauuskollisuuden luominen johdattaa katsojat käyttämään kanavan ohjelmatarjontaa televisionkatsomisensa perustana. Tämä vaikuttaa edullisesti kanavan muiden ohjelmien seurantaan.

⁽²³⁾ Komission päätös asiassa TPS, ks. alaviite 21.

⁽²⁴⁾ Komission päätös asiassa Eurovision, ks. alaviite 22.

⁽²⁵⁾ Esimerkiksi Englannin mestaruussarja (Premiership) alkaa elokuussa ja päättyy toukokuussa. Kauden aikana pelataan noin 380 ottelua, joista 60 lähetetään koko ottelun pituisina suorina lähetyksinä.

⁽²⁶⁾ VMM (Vlaamse Media Maatschappij) toteaa komission tietopyyntöön 26 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 d, että "Urheiluun liittyvien oikeuksien (ohjelmien) hankkiminen (ja televisiointi) ei ole sellaisenaan tuottava investointi. Urheiluohjelmien ja erityisesti suosittuja urheilulajeja, kuten jalkapalloa ja pyöräilyä käsittelevien ohjelmien lähettäminen on kuitenkin tärkeää kanavan imagon ja tuotekuvan kannalta."

- (32) Kanavan tuotekuvaan perustuvan katsojuskollisuuden luominen on tärkeää kaikentyyppisille kanaville ja erityisesti mainostuloilla rahoitetuille televisiokanaville. Niiden on pystyttävä osoittamaan mainostajille, että kaikilla niiden lähettämällä ohjelmilla on yleisöä. Muussa tapauksessa ne eivät saa mainosaikaansa myydyksi. Jalkapallo on tässä mielessä erityisen kiinnostavaa, sillä lajia seuraa laaja yleisö ja sen katsojaluvut ovat säännöllisesti erittäin korkeat. Katsojat, jotka haluavat nähdä tietyn ottelun, vaihtavat kyseiselle kanavalle jo hyvissä ajoin ennen ottelua ja voivat jäädä sille vielä ottelun jälkeenkin nähdäkseen, onko myös seuraava lähetys kiinnostava. Tämän on eräissä tapauksissa esitetty heijastuvan mainosajan hinnoissa, jotka eivät ole korkeita ainoastaan välittömästi ennen ottelua ja sen jälkeen lähetettävien mainoskatkojen aikana, vaan myös ennen ottelua ja sen jälkeen lähetettävien ohjelmien mainoskatkojen aikana.
- (33) Komission tutkimukset vahvistavat, että tuotekuvan kehittäminen on tärkeässä asemassa silloin, kun yleisradiopalvelun harjoittajat päättävät, hankkivatko ne jalkapallo-otteluiden televisiointioikeuksia⁽²⁷⁾. Yleisradiopalvelun harjoittajien mukaan jalkapallolähetykset auttavat niitä kehittämään tuotekuvan, jota ilman kanavien ei olisi mahdollista kehittyä. Vaihtoehtoisten ohjelmien saatavuus ei vaikuta niiden kiinnostukseen hankkia jalkapallotapahtumien televisiointioikeuksia, eikä sillä siten ole vaikutusta tällaisten oikeuksien kysyntään⁽²⁸⁾. Richard Russell Associates on kuvailut urheilua BSKyB:n kymmenvuotisen liiketoiminnan tärkeimmäksi käyttövoimaksi⁽²⁹⁾.
- (34) Jalkapallotapahtumien säännöllisyys tekee lajin erityisen arvokkaaksi tuotekuvan kehittämisen kannalta. Muista urheilutapahtumista poiketen jalkapalloa luonnehtivat turnaukset, joiden otteluita pelataan säännöllisesti suurimman osan vuotta. Yleisradiopalvelun harjoittajat voivat jalkapallon avulla saavuttaa korkeat katsojaluvut, joita luonnehtii säännöllisyys ja jatkuvuus⁽³⁰⁾. Muut urheilulajit eivät tarjoa tällaista mahdollisuutta. Vaikka myös muissa urheilulajeissa järjestetään liigamuotoisia tapahtumia, niitä ei yleensä ole niin usein ja säännöllisesti. Vaikka tällaiset urheilutapahtumat voivat saavuttaa laajan yleisön, niiden katsojaluvut eivät ole yhtä jatkuvia kuin jalkapallon. Tämä on erityisen tärkeää kanavan tuotekuvan luomisen kannalta, sillä oma tuotokuva voidaan saavuttaa vasta kestävästi kehitysjakson jälkeen⁽³¹⁾.
- (35) Oman tuotekuvan tavoittelemisen on niin voimakas vaikutin, että yleisradiopalvelun harjoittajat käyttävät eräissä tapauksissa kernaasti varojaan yksittäisten ohjelmien hankkimiseen, jos nämä ohjelmat houkuttelevat katsojia kyseiselle kanavalle. Joidenkin yleisradiopalvelun harjoittajien voidaan katsoa käyttävän jalkapalloa eräänlaisena houkuttimena⁽³²⁾.
- (36) Näistä jalkapallon lähetysoikeuksien ominaispiirteistä johtuu, että yleisradiopalvelun harjoittajat ovat valmiita maksamaan niistä hintoja, jotka ylittävät kaikkien muiden urheilutapahtumien lähetysoikeuksien hinnat, luonteeltaan kaikkein ainutlaatuisimmat tapahtumat, kuten olympialaiset ja

⁽²⁷⁾ RTL katsoo komission 20 päivänä syyskuuta 1999 päivätyn tietopyyntöön 15 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 k, että "jalkapallon televisiointioikeuksista veloitetut tosiasialliset hinnat ovat niin korkeita että ... niitä ei voida kattaa jalkapalloon liittyvästä ohjelmatarjonnasta saaduilla tuloilla." Jos tällaisia oikeuksia kuitenkin hankitaan, niiden tarkoituksena on tuotekuvan kehittäminen.

⁽²⁸⁾ ONDigital totesi komission 20 päivänä syyskuuta 1999 päivätyn tietopyyntöön 23 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 j, että "jalkapalloon kohdistamaamme kiinnostukseen ei vaikuta muun ohjelmiasäätö, kuten elokuvien, televisiosarjojen, visailuohjelmien tai muiden vastaavien ohjelmien saatavuus, mikä johtuu jalkapallon ainutlaatuisesta markkina-asemasta Yhdistyneessä kuningaskunnassa sekä osittain siitä, että jalkapallon arvioidaan kiinnostavan eri markkinasegmenttiä."

NOS katsoo komission 20 päivänä syyskuuta 1999 päivätyn tietopyyntöön 16 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 i, että "NOS:n jalkapalloon kohdistamaan kunnostukseen vaikuttaa vain vähän muiden urheilulajien televisiointioikeuksien saatavuus ... koska jalkapallo on Alankomaiden suosituin urheilulaji ... se on avainasemassa NOS:n urheiluohelemissa ... jalkapallo tarjoaa NOS:n muille urheilulähetyksille yleisön, jota ne eivät muuten pystyisi saavuttamaan." Vastauksessa 3 e NOS toteaa, että "... jalkapallo on ainutlaatuinen tuote, joka toimii omassa luokassaan". Mikään muu urheilulaji ei saavuta sellaisia katsojamääriä/markkinaosuutta, jotka olisivat lähelläkään jalkapallon saavuttamia lukuja ... ja jotka vahvistavat NOS:n tuotekuvaa."

⁽²⁹⁾ Richard Russell Associates: Sports Television: The ever changing face, 16.2.1999, s. 10 ja 12.

⁽³⁰⁾ Ks. alaviite 25.

⁽³¹⁾ Tätä päätelmää voidaan perustella yleisradiopalvelun harjoittajien 11 artiklan mukaisiin tietopyyntöihin antamalla vastauksilla. Tämä koskee erityisesti Eurosportin, RTBF:n, VMM:n, VRT:n, France 2 ja 3:n ja NOS:n vastauksia.

⁽³²⁾ VMM toteaa komission 21 päivänä syyskuuta 1999 päivätyn tietopyyntöön 26 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 k, että "Urheiluun (erityisesti jalkapalloon) liittyvien televisiointioikeuksien hankkiminen ei itse asiassa ole sellaisenaan tuottava toimenpide... Tästä huolimatta ... VMM:n kanavien tuotekuvan luominen on ratkaiseva tekijä, kun jalkapallo-otteluiden televisiointioikeuksien hankkimisesta päätetään." ONDigital, joka on äskettäin hankkinut UEFA:n Mestarien liigan televisiointioikeudet ja tarjoaa niihin perustuvia lähetysmaksuja myynninedistämistarkoituksessa maksutta tilaajilleen, toteaa komission tietopyyntöön 23 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 2 d, että "Aloituvaiheen kasvun kehittämisessä tilaajakantaa pidetään tärkeämpänä kuin puhdasta voittoa." ONDigital toteaa lisäksi komission tietopyyntöön toimittamassaan vastauksessa 21, että "ONdigital katsoo, että ohjelmistoon sisältyvä urheilutarjonta vaikuttaa suoraan sen tuotekuvaan ja kuluttajatarjonnan miellettyyn arvoon."

Formula 1 -kilpailut mukaan luettuina⁽³³⁾. Liitteessä I olevasta taulukosta käy ilmi, että vuosina 1992—1996 21:stä kalleimmasta urheiluun liittyviä oikeuksia koskevasta sopimuksesta Euroopassa 14 liittyi jalkapalloon. ONDigital toteaa, että ”Jalkapallon televisiointioikeudet ovat kaikista urheilula-jeista kalleimmat...”⁽³⁴⁾ Urheilu-oikeuksien hankkimiseen käytettyjen varojen kokonaismäärä on kasvanut huomattavasti viime vuosina. Jalkapallo-oikeudet muodostivat suurimman yksittäisen osuuden televisiokanavien urheiluun käyttämien varojen kokonaismäärästä. Euroopassa osuus oli keskimäärin 44,6 prosenttia⁽³⁵⁾. Jalkapallon televisiointioikeuksien hankintaan käytettyjen varojen suuri osuus osoittaa, miten tärkeänä yleisradiopalvelun harjoittajat pitävät jalkapalloa muiden urheilutapahtumien televisiointioikeuksien hankintaan verrattuna.

2.1.3.2 Erityisyleisö

- (37) Yleisradiopalvelun harjoittajat pyrkivät yleisön tavoittamiseen. Mahdollisimman laajan yleisön saavuttamiseksi niiden tavoitteena on siten monipuolisista lähetyksistä koostuva ohjelmisto, joka vastaa eri yleisöjen katsomismielityksiä. Suuren yleisön katsomismielityksiin vastaaminen on osa julkisen palvelun yleisradiotoiminnan harjoittajien julkisen palvelun tehtävää. Maksutelevisiotoiminnan harjoittajat pyrkivät vastaamaan mahdollisimman laajan yleisön katsomismielityksiin myydäkseen tilaajaliittymiä. Kaupallisten yleisradiotoiminnan harjoittajien toimintamotiivina on se, että ne myyvät mainosaikaa yleensä eri ohjelmien yhteyteen jaettuina ”paketteina” sen sijaan, että ne myisivät tiettyyn ohjelmaan liittyviä yksittäisiä mainosaikoja⁽³⁶⁾. Valmistajien, jotka haluavat mainostaa tuotteitaan esimerkiksi Premier Leaguen otteluiden aikana, on tämän vuoksi ostettava mainosaikaa myös muuntyyppisten ohjelmien yhteydestä. Tämä heijastelee mainostajan kannalta optimaalista strategiaa, jossa pyritään tavoittamaan mahdollisimman suuri osa potentiaalisista asiakkaista. Tämä tapahtuu parhaiten esittämällä mainoksia huolellisesti valittujen erityyppisten ohjelmien yhteydessä, joita katsoo kulloinkin erilainen potentiaalisten asiakkaiden ryhmä⁽³⁷⁾. Jalkapallo-otteluiden luonne säännöllisinä ja toistuvana, korkeat katsojaluvut saavuttavina tapahtumina vahvistaa niiden arvoa mainospaketin osana, sillä ne tarjoavat mainostajille säännöllisesti toistuvan tilaisuuden tavoittaa asiakasprofiililtaan muista erottuvia potentiaalisia asiakkaita.
- (38) Paketin sisällöstä päättäessään mainostajat eivät valitse sattumanvaraisesti ohjelmia, joiden aikana mainokset halutaan esittää. Ohjelmasta kiinnostuneen yleisön profiili on mainostajien kannalta ratkaisevan tärkeä tekijä. Tämä liittyy mainonnan tarkoitukseen: yritykset mainostavat tuotteitaan pääasiassa siksi, että ne haluavat saada uusia asiakkaita tai säilyttää entiset asiakkaansa. Jotta mainos täyttäisi tämän tavoitteen, esiteltävästä tuotteesta ainakin potentiaalisesti kiinnostuneiden asiakkaiden on nähtävä se⁽³⁸⁾.
- (39) Kaikki katsojaryhmät eivät ole samanarvoisia yleisradiopalvelun harjoittajille (ja mainostajille). Jotkut ihmiset katsovat televisiota enemmän kuin toiset. Katsojien ostovoima ja kulutustavat poikkeavat myös toisistaan. Kaikkein halutuimpiin kohdeyleisöihin kuuluvat keskimääräistä korkeamman ostovoiman omaavat 16—35-vuotiaat miehet, koska heidän kulutustottumuksensa katsotaan olevan vakiintumattomampia vanhempiin kuluttajiin verrattuna. He haluavat siten todennäköisemmin kokeilla uusia tuotteita ja palveluja. Yleisradiopalvelun harjoittajien ja mainostajien ongelmana on se, että merkittävä osa tämän ryhmän jäsenistä katsoo vain vähän televisiota⁽³⁹⁾⁽⁴⁰⁾. Mainostajien on siten huomattavasti vaikeampi tavoittaa televisiomainonnalla tämä kohderyhmä verrattuna sitä muihin ryhmiin, kuten yli 55-vuotiaisiin naisiin, jotka katsovat keskimäärin paljon enemmän televisiota. Kohderyhmän kiinnostavuuden ja vaikean tavoitettavuuden vuoksi sen katsomat ohjelmat ovat erittäin arvokkaita yleisradiopalvelun harjoittajien kannalta. Tämän vuoksi ne haluavat ohjelmistonsa tätä yleisöä kiinnostavia ohjelmia.

⁽³³⁾ Kagan Euro TV Sports, 26.7.1996.

⁽³⁴⁾ ONDigitalin 23 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 2 e komission 20 päivänä syyskuuta 1999 esittämään tietopyyntöön.

⁽³⁵⁾ Kagan Euro TV Sports, 26.7.1996.

⁽³⁶⁾ ITV:n 12 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 6 f komission 10 päivänä syyskuuta 1999 esittämään tietopyyntöön.

⁽³⁷⁾ Jalkapallokenkien valmistaja esimerkiksi tavoittaa suuremman määrän potentiaalisia ostajia esittämällä yhden mainoksen jalkapalloturnauksen loppuottelun aikana, jolloin jalkapallofanit (”aficionados”) todennäköisesti katsovat ottelua, sekä toisen mainoksen esimerkiksi sellaisen elokuvan aikana, jota sunnuntaipelaajat saattavat katsoa, sen sijaan, että se esittäisi molemmat mainokset saman loppuottelun aikana. Tällä tavoin tavoitetaan suurempi määrä potentiaalisia ostajia.

⁽³⁸⁾ Vaikka esimerkiksi aamiaismurojen valmistajan kohdeyleisön ei tarvitse olla tarkoin määritelty, lihatuotteiden valmistaja tuskin haluaa mainontaan esitettäväksi kasvissyöntiä käsittelevän ohjelman aikana, vaikka tämä ohjelma olisi erittäin suosittu. Jos yleisradiopalvelun harjoittajat haluavat lihatuotteiden valmistajat asiakkaakseen, ne eivät siten voi esittää ainoastaan kasvissyöntiä käsitteleviä ohjelmia. Niiden on lähetettävä myös ohjelmia, joiden katsojalla ei ole aikakaan mitään lihansyöntiä vastaan (vaikka tällaiset ohjelmat houkuttelisivat vähemmän katsojia).

⁽³⁹⁾ Channel 5:n 19 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 5 c.

⁽⁴⁰⁾ Esimerkiksi vuonna 1998 televisio-ohjelmat tavoittivat päivittäin 81 prosenttia Yhdistyneen kuningaskunnan yli 16-vuotiaasta väestöstä. Tämä ryhmä katsoi televisiota keskimäärin 241 minuuttia päivittäin. Samaan aikaan televisio tavoitti ainoastaan 73 prosenttia 16—34-vuotiaasta väestöstä. Tämä ryhmä katsoi televisiota yhteensä vain 182 minuuttia päivittäin.

- (40) Komission tutkimukset osoittavat, että jalkapallolähetykset ovat tehokkain väline tämän erityisryhmän tavoittamiseksi. Kaksi kolmannelle jalkapallon katsojista on miehiä ja kuuluu kyseiseen ikäryhmään⁽⁴¹⁾. Tämän vuoksi yleisradiopalvelun harjoittajat voivat veloittaa jalkapallon yhteydessä lähetetyistä mainoksista korkeampaa hintaa muihin ohjelmiin verrattuna. Jalkapallolähetysten aikana lähetettyjen mainosten hinta on korkeampi kuin muiden urheilulajien lähetysiin liittyvän mainosajan hinta. Esimerkiksi Englannin mestaruussarjan (Premier League) ja UEFA:n Mestarien liigan otteluiden yhteydessä brittiläiset yleisradiopalvelun harjoittajat voivat veloittaa mainosajasta 10–50 prosenttia tavanomaista enemmän kulloinkin pelaavien joukkueiden ja turnausvaiheen mukaan⁽⁴²⁾.
- (41) Urheiluohjelmien kiinnostavuus ja siten niiden yleisradiointioikeuksista käytävän kilpailun tiukkuus vaihtelee urheilulajin ja tapahtuman mukaan. Massaurheilulajit, kuten jalkapallo, kiinnostavat yleensä suurta yleisöä. Harvinaisempien urheilulajien katsojaluvut jäävät sitä vastoin varsin alhaisiksi. Kansainväliset urheilutapahtumat kiinnostavat yleisöä enemmän kuin kansalliset tapahtumat edellyttäen, että katsojan kotimaata edustava joukkue tai maan mestari osallistuu tapahtumaan. Sen sijaan kansainväliset tapahtumat, joihin ei osallistu kotimaata edustavaa joukkuetta tai urheilijaa, eivät yleensä herätä suurta kiinnostusta⁽⁴³⁾. Jalkapallo saavuttaa useimmissa jäsenvaltioissa säännöllisesti korkeimmat katsojaluvut. Vuonna 1997 25:stä Euroopan katsotuimmasta urheilulähetyksestä 21 oli jalkapallo-otteluita. Jalkapallon suosio käy ilmi myös eri urheilulajien lähettämiseen käytetystä ajasta. Vuosina 1996–1997 jalkapallolähetyskäyttöön käytettiin 13 939 tuntia. Toiseksi eniten lähetetty urheilulaji oli tennis, jonka lähetyskäyttöön käytettiin alle puolet jalkapallon lähetysajasta (5 115 tuntia)⁽⁴⁴⁾. Lukujen perusteella Kaganin (Euro TV Sports) kirjoittajat huomauttavat, että ”television urheilulähetyskäytön ajan jakautuminen osoittaa jalkapallon aseman tärkeimpänä televisioitavana urheilulajina”⁽⁴⁵⁾. Tällaisia päätelmiä esitetään myös 11 artiklan mukaisiin tietopyyntöihin annetuissa vastauksissa. Esimerkiksi ONDigital toteaa, että ”Premier Leaguen jalkapallo-ottelut saavuttavat Yhdistyneessä kuningaskunnassa säännöllisesti miljoonia katsojia, mikä ylittää kaikkien muiden kausiluonteisten urheilutapahtumien katsojaluvut”⁽⁴⁶⁾.

2.1.3.3 Päätelmä tuotantoketjun alkupään markkinoista

- (42) Komission tutkimukset osoittavat olevan todennäköistä, että säännöllisesti vuosittain järjestettävien jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien hankinnalle on erilliset markkinat, jotka kattavat käytännössä lähinnä kansalliset kahden ylimmän jalkapallosarjan ottelut ja cup-kilpailujen ottelut sekä UEFA:n Mestarien liigan ja UEFA-cupin ottelut. Näistä voitaisiin erottaa sellaisten jalkapallotapahtumien markkinat, jotka eivät toistu säännöllisesti vuosittain, kuten jalkapallon MM-kisojen⁽⁴⁷⁾ lopputurnaus, koska ne eivät tarjoa yleisradiopalvelun harjoittajille yhtä säännöllistä ohjelmälähdettä. Koska UEFA:n yleisradiointisäännöt eivät merkittävästi rajoita kilpailua edes säännöllisesti vuosittain järjestettävien jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien hankinnan markkinoilla, ei käsiteltävänä olevan asian tarkastelemiseksi ole tarpeen määritellä merkityksellisiä tuotemarkkinoita täsmällisesti, kuten edellä on todettu.

⁽⁴¹⁾ Esimerkiksi Young & Rubicam Europan 21 päivänä lokakuuta 1999 toimittama vastaus 2 e komission 8 päivänä lokakuuta 1999 päivättyyn tietopyyntöön: ”on epätodennäköistä, että naisille tarkoitettuja tuoteryhmiä mainostettaisiin urheiluohjelmissa.” McCann-Eriksonin 3 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 4 a komission 8 päivänä lokakuuta 1999 esittämään tietopyyntöön. Channel 5:n vastaus 5 c. ITV totesi 12 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 5 c komission 10 päivänä syyskuuta 1999 päivättyyn tietopyyntöön, että UEFA:n Mestarien liigan yleisöön ”kuuluu keskimääräistä enemmän miehiä, jotka ovat iältään keskimääräistä nuorempia ja joiden kulutus suuntautuu keskimääräistä enemmän kalliisiin kulutustavaroihin.” McCann-Eriksonin 3 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 2 e komission 8 päivänä lokakuuta 1999 esittämään tietopyyntöön tukee tätä väitettä. RTL esittää 15 päivänä marraskuuta 1999 toimittamassaan vastauksessa 6 d i, että se ”menettäisi mainostuloja, jos se korvaisi UEFA:n Mestarien liigan lähetykset muilla jalkapallotapahtumilla tai muilla urheilutapahtumilla. Vaikka katsojaprofiili säilyisikin samana, näiden tapahtumien katsomiseen käytetty aika olisi huomattavasti lyhyempi, koska nämä urheilutapahtumat kiinnostavat yleisöä vähemmän.”

⁽⁴²⁾ McCann-Eriksonin 3 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 3 a komission 8 päivänä lokakuuta 1999 esittämään tietopyyntöön.

⁽⁴³⁾ Eurovisiosta tehdyn päätöksen 40 kohta, ks. alaviite 22.

⁽⁴⁴⁾ Kagan Euro TV Sports, 26.7.1996, s. 8.

⁽⁴⁵⁾ Kagan Euro TV Sports, 26.7.1996, s. 163.

⁽⁴⁶⁾ ONDigitalin 23 päivänä marraskuuta 1999 päivätty vastaus 2 i komission 20 päivänä syyskuuta 1999 esittämään tietopyyntöön.

⁽⁴⁷⁾ Eurovisiosta tehdyn päätöksen 42 ja 43 kohta, ks. alaviite 22.

2.1.4 Tuotantoketjun loppupään markkinat, joilla yleisradiopalvelun harjoittajat kilpailevat katsojaosuudesta ja maksutelevisiotoiminnan tilaajamäärästä riippuvaisista mainostuloista

- (43) Kuten edellä selvitetiin, jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien hankkiminen vaikuttaa huomattavasti tuotantoketjun loppupään televisiotoiminnan markkinoihin, joilla jalkapallotapahtumien lähetykset kuuluvat osana yleisradiopalvelun harjoittajien mainostajista ja/tai tilaajista käymään kilpailuun. Yleisradiointisäännöt eivät rajoita yleisradiopalvelun harjoittajien mahdollisuuksia kilpailla mainostajista ja/tai tilaajista. Koska yleisradiointisäännöt eivät aiheuta kilpailuongelmia kaikkein tiukimmin rajatuilla markkinoillakaan, ei ole tarpeen määritellä, onko tuotantoketjun loppupään markkinoilla erilliset jalkapallotapahtumien yleisradioinnin markkinat.

2.2 Merkitykselliset maantieteelliset markkinat

- (44) UEFA:n yleisradiointisäännöt heijastelevat sitä tosiseikkaa, että jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksien markkinat ovat kansalliset, koska tällaiset yleisradiointioikeudet myydään yleisesti kansalliselta pohjalta — silloinkin, kun on kysymys UEFA:n Mestarien liigan kaltaisesta yleiseurooppalaisesta tapahtumasta.
- (45) Myös tuotantoketjun loppupään televisiotoiminnan markkinoita voidaan pitää kansallisina tai alueellisina erityisesti kulttuurisista ja kielellisistä syistä ⁽⁴⁸⁾.

2.3 EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohta ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohta

- (46) EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan mukaan yhteismarkkinoille soveltumattomia ja kiellettyjä ovat sellaiset yritysten väliset sopimukset, yritysten yhteenliittymien päätökset sekä yritysten yhdenmukaistetut menettelytavat, jotka voivat vaikuttaa jäsenvaltioiden väliseen sekä ETA:n sopimuspuolten väliseen kauppaan ja joiden tarkoituksena on estää, rajoittaa tai vääristää kilpailua yhteismarkkinoilla ja Euroopan talousalueella.

2.3.1 Yritysten väliset sopimukset ja yritysten yhteenliittymien päätökset

- (47) Yhteisöjen tuomioistuin on todennut, että ottaen huomioon yhteisön tavoitteet, urheiluun sovelletaan yhteisön lainsäädäntöä ainoastaan siinä määrin kuin on kysymys EY:n perustamissopimuksen 2 artiklan mukaisesta taloudellisesta toiminnasta ⁽⁴⁹⁾. Ammattilaisjalkapallon seurat harjoittavat taloudellista toimintaa ⁽⁵⁰⁾ ja ovat EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yrityksiä. Yksittäiset kansalliset jalkapalloliitot ovat siten EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yritysten yhteenliittymiä. Ne ovat myös yrityksiä siltä osin kuin ne itse harjoittavat taloudellista toimintaa ⁽⁵¹⁾. UEFA on siten yritysten yhteenliittymien yhteenliittymä ja itsessään yritys siinä määrin kuin se harjoittaa taloudellista toimintaa, kuten UEFA:n järjestämien turnausten kaupallisten oikeuksien myyntiä. UEFA, kansalliset jalkapalloliitot ja niiden alaiset seurat ovat näin ollen EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yrityksiä huolimatta siitä, että eräät näistä yhteisöistä ovat voittoa tavoittelemattomia elimiä, sekä riippumatta niiden mahdollisesti harjoittamasta kulttuuri- ja sosiaalitoiminnasta.

⁽⁴⁸⁾ Ks. komission päätökset asioissa M.779 — Bertelsmann/CLT (EYVL C 364, 4.12.1996, s. 3) ja RTL/Veronica/Endemol, ks. alaviite 21.

⁽⁴⁹⁾ Ks. seuraavat tuomioistuimen tuomiot: asia 36/74, Walrave v. Union cycliste internationale, tuomio 12.12.1974 (Kok. 1974, s. 1405, 4 kohta); asia 13/76, Donà v. Mantero, tuomio 14.7.1976 (Kok. 1976, s. 1333, 12 kohta) ja asia C-415/93, URBSF v. Bosman, tuomio 15.12.1995 (Kok. 1995, s. I-4921, 73 kohta); asia C-51/96 ja C-191/97, Christelle Delège v. Ligue Francophone de Judo et Disciplines Asbl ym., tuomio 11.4.2000 (Kok. 2000, s. I-2549, 41 ja 42 kohta); asia C-176/96, Jyri Lehtonen ym. v. Fédération Royale Belge des Sociétés de Basket-ball Asbl (FRBSB), tuomio 13.4.2000 (Kok. 2000, s. I-2681, 32 ja 33 kohta).

⁽⁵⁰⁾ Esim. lipunmyynti, pelaajasiirrot, oheistuotteiden myynti, mainos- ja sponsorisopimusten tekeminen, yleisradiointioikeuksien myynti jne. Yrityksen koolla ei ole tässä yhteydessä merkitystä ja yrityksen käsitteeseen ei sisälly otetusta voiton tavoittelusta. Ks. julkisasiamies Lenzin kanta asiassa C-415/93, URBSF v. Bosman (Kok. 1995, s. I-4921, 255 kohta), jossa viitataan tuomioon yhdistetyissä asioissa 209—215 ja 218/78, Van Landewyck v. komissio (Kok. 1980, s. 3125, 88 kohta).

⁽⁵¹⁾ Julkisasiamies Lenzin kanta asiassa C-415/93, URBSF v. Bosman (Kok. 1995, s. I-4921, 256 kohta). Ks. myös EY:n perustamissopimuksen 85 artiklan soveltamisesta 27 päivänä lokakuuta 1992 tehty komission päätös (IV/33.384 ja IV/33.378 vuoden 1990 jalkapallon MM-kisojen aikana järjestettävien pakettikiertomatkojen myynnistä) (EYVL L 326, 12.11.1992, s. 31), 49 kohta ("... FIFA on taloudellista toimintaa harjoittava yksikkö, ja se katsotaan EY:n perustamissopimuksen 85 artiklassa tarkoitetuksi yritykseksi") ja 53 kohta ("Myös Federazione Italiana Gioco Calcio (Italian jalkapalloliitto) harjoittaa taloudellista toimintaa, ja se katsotaan siten EY:n perustamissopimuksen 85 artiklassa tarkoitetuksi yritykseksi") sekä ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen 9 päivänä marraskuuta 1994 antama tuomio asiassa T-46/92, Skotlannin jalkapalloliitto v. komissio (Kok. 1994, s. II-1039), jonka perusteella voidaan päätellä, että Skotlannin jalkapalloliitto on perustamissopimuksen 81 artiklassa tarkoitettu yritys tai yritysten yhteenliittymä. Ks. myös tuomiot yhdistetyissä asioissa C-51/96 ja C-191/97, Christelle Delège v. Ligue Francophone de Judo et Disciplines Asbl ym., 52—57 kohta.

- (48) Yleisradiointisäännöt sisältyvät UEFA:n perussääntöjen täytäntöönpanoa koskeviin sääntöihin. UEFA:n toimivaltaiset elimet ovat hyväksyneet nämä säännöt. Tämä on EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu yritysten yhteenliittymien yhteenliittymän tekemä päätös ⁽⁵²⁾.

2.3.2 Yleisradiointisäännöt eivät rajoita kilpailua merkittävästi

- (49) UEFA:n mukaan yleisradiointisääntöjen tarkoituksena on antaa kansallisille jalkapalloliitoille rajoitettu mahdollisuus määrätä kotimaisten jalkapallo-otteluiden pelaamisajankohdista siten, että ne eivät osu päällekkäin jalkapallon televisiolähetysten kanssa. UEFA väittää, että vaikka tämä voi joskus johtaa tilanteisiin, joissa yleisradiopalvelun harjoittajat eivät voi lähettää jalkapallo-otteluita haluaminaan ajankohtana, yleisradiointisäännöt eivät johda kilpailun rajoittumiseen merkittävästi, koska ne ajankohdat, joihin jalkapallo-otteluiden lähettämistä voidaan rajoittaa, ovat soveltamisaltaan ja kestoltaan erittäin rajattuja.
- (50) Komissio toteaa, että yleisradiointisääntöjen tavoitteena ei voida katsoa olevan kilpailun rajoittaminen perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan tai ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Tavoitteena ei ole rajoittaa kaupallisesti yleisradiopalvelun harjoittajien mahdollisuuksia hankkia jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksia tai niiden mahdollisuuksia kilpailla mainostuloista tai tilaajista. Tavoitteena on edistää jalkapallon kehittymistä ja kilpailun moninaisuutta.
- (51) Yleisradiointisääntöjen soveltaminen voi kuitenkin tietyissä tapauksissa johtaa tilanteisiin, joissa yleisradiopalvelun harjoittajat eivät voi lähettää jalkapallotapahtumia suorina lähetyksinä haluaminaan ajankohtana. Tämä johtuu siitä, että kansalliset jalkapalloliitot on veloitettu varmistamaan lähetyksiellön ajankohtien noudattaminen silloin, kun niiden alueelta myydään yleisradiointioikeuksia sellaiselle alueelle, jolla sovelletaan lähetyksieltoa; niiden on siten varmistettava, että kyseisiä jalkapallotapahtumia ei lähetetä lähetyksiellön ajankohtana. Tämän yleisradiointisääntöjen vaikutuksen ei voida kuitenkaan katsoa johtavan kilpailun rajoittumiseen merkittävästi perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan tai ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (52) Komissio on tehnyt seuraavat päätelmät, joissa otetaan huomioon UEFA:n yleisradiointisääntöjen erityispiirteet:
- Yleisradiointisäännöt mahdollistavat sen, että kansalliset jalkapalloliitot voivat kieltää jalkapallo-otteluiden tarkoitukselliset lähetykset alueellaan enintään kahden ja puolen tunnin ajan lauantaisin tai sunnuntaisin.
 - Lähetyksiellön ajankohdan on vastattava tarkoin yleisradiointisäännöissä määriteltyä tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmaa; yleisradiointisääntöjen mukaan sillä tarkoitetaan ajankohtia, jona suurin osa (eli 50 prosenttia tai enemmän) tietyn maan kahden ylimmän kotimaisen jalkapallosarjan viikoittaisista otteluista pelataan.
 - Kyseinen edellytys estää lähetyksiellön ajankohtaa koskevat keinotekoiset päätökset ja lähetyksiellön liiallisen käytön tai sen soveltamisen kaudella, jona jalkapalloa ei tosiasiallisesti pelata (esim. sarjatauot).
 - Jos tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelma hajottuu liiaksi siten, että alle 50 prosenttia tietyn maan kahden ylimmän kotimaisen jalkapallosarjan viikoittaisista otteluista pelataan lauantaisin tai sunnuntaisin, kansalliset jalkapalloliitot eivät saa soveltaa lähetyksieltoa lainkaan.
 - Lähetyksiellön ajankohtien sitomisella tärkeimmän kotimaisen jalkapallosarjan otteluohjelmaan voidaan lisäksi varmistaa, että kielletyt lähetyksajankohdat säilyvät vuosittain pääpiirteissään samoina. Kansalliset jalkapalloliitot eivät lisäksi voi vaikuttaa kiellettyjen lähetyksajankohtien soveltamiseen enää sen jälkeen, kun kyseiset ajankohdat on vahvistettu. Tämän perusteella kansalliset jalkapalloliitot ja yleisradiopalvelun harjoittajat voivat ohjelmoida jalkapallotapahtumien ajankohdat hyvissä ajoin sellaisiksi, että ne eivät osu päällekkäin lähetettävien otteluiden kanssa; tämä on tärkeää, kun jalkapallo-otteluita sijoitetaan ohjelmistoon. Säännön tarkoituksena on vastata yleisradiopalvelun harjoittajien esittämään huoleen siitä, että jalkapalloliitot voisivat muuttaa tärkeimpien otteluidensa ja niihin sovellettavan lähetyksiellön ajankohtaa sarjakaudesta toiseen. Yleisradiopalvelun harjoittajat pitävät tätä riskinä, koska niiden on useimmiten tehtävä yleisradiointioikeuksia koskevat sopimukset etukäteen tuleville vuosille.

⁽⁵²⁾ Tilanne ei muuttuisi, jos säännöt katsottaisiin yritysten väliseksi sopimuksiksi, sillä EY:n perustamissopimuksen 81 artiklaa ja ETA-sopimuksen 53 artiklaa sovelletaan samalla tavoin kumpaankin yhteistyön muotoon. Ks. julkisasiamies Lenzin kanta asiassa C-415/93, URBSF v. Bosman (Kok. 1995, s. I-4921, 258 kohta).

- f) Jos kansallinen jalkapalloliitto antaa luvan jonkin jalkapallotapahtuman lähettämiseen alueellaan lähetyksiellön ajankohtana, se ei voi kieltää minkään muun jalkapallotapahtuman lähettämistä.
- g) Lähetyksiello ei koske muita kuin urheiluoohjelmia, joihin voi sisältyä lyhyitä (nauhoitettuja) otteita jalkapallo-otteluista.
- (53) Markkinoita analysoidessaan komissio on todennut, että 21:stä kansallisesta jalkapalloliitosta ainoastaan kymmenen on soveltanut yleisradiointisääntöjen mukaista lähetyksielloa sarjakaudella 2000—2001 (kuusi lauantaisin ja neljä sunnuntaisin), kuten käy ilmi liitteessä II olevasta taulukosta. Yhdistyneen kuningaskunnan neljästä kansallisesta jalkapalloliitosta⁽⁵³⁾ kolme on soveltanut lähetyksielloa ja kuten aikaisemminkin, ne ovat yhteensovittaneet tämän. Brittiläisten yleisradiopalvelun harjoittajien esittämä huoli Yhdistyneessä kuningaskunnassa vallitsevasta tilanteesta, jossa neljällä kansallisella jalkapalloliitolla ei ole yleisradiointisääntöjen perusteella velvoitetta soveltamiensa lähetyksiellojen yhteensovittamiseen ja jossa kukin kansallinen liitto voisi siten kieltää lähetykset eri ajankohtina, mikä teknisesti vaikeuttaisi jalkapallon yleisradiointia (joka olisi kuitenkin edelleen teknisesti mahdollista) Yhdistyneessä kuningaskunnassa, koska yleisradiopalvelun harjoittajien olisi tällöin korvattava jalkapallolähetyksensä jollakin muulla ohjelmalla, näyttää tämän vuoksi teoreettiselta ja käytännössä perusteettomalta.
- (54) Brittiläiset yleisradiopalvelun harjoittajat esittävät myös huolensa siitä, että ne eivät hyödy tilanteesta, jossa ainoastaan yksi brittiläinen jalkapalloliitto soveltaisi yleisradiointisääntöjen 4 artiklaa, jossa lievennetään 3 artiklassa määrättyä rajoitusta ja jonka perusteella lähetyksiellosta voidaan myöntää poikkeus ”kansallisesti tärkeiden jalkapallo-otteluiden” osalta⁽⁵⁴⁾. Niiden mukaan Yhdistyneen kuningaskunnan kunkin neljän kansallisen jalkapalloliiton edut poikkeavat toisistaan: vaikka tietty kansallinen jäsenliitto antaisikin luvan jalkapallo-ottelun yleisradiointiin lähetyksiellön ajankohtana, tämä lupa ei koske muita jäsenliittoja. Yleisradiointi ei ole siten mahdollista näillä alueilla. Komissio toteaa, että yleisradiointisääntöjen 4 artikla on yleisradiopalvelun harjoittajien kannalta edullinen, koska siinä määrätään mahdollisuudesta poiketa lähetyksiellosta ja vähennetään tiettyihin, vaikkakin harvemmin järjestettäviin, jalkapallo-otteluihin sovellettavia lähetyksiellön ajankohtia. Määräyksellä mahdollistetaan se, että jalkapallo-ottelu voidaan lähettää lähetyksiellön ajankohtana. Lisäksi tämä poikkeussäännös vaikuttaa siten, että sitä soveltavan jäsenliiton on hyväksyttävä myös minkä tahansa muun jalkapallo-ottelun lähettäminen alueellaan samana ajankohtana. Yleisradiointisääntöjen 4 artiklassa määrätään siten yleissääntöön nähden edullisesta poikkeamasta keventämällä 3 artiklassa määrättyä rajoitusta. Lisäksi yksikään kansallinen jalkapalloliitto ei sovelle tätä määräystä sarjakaudella 2000—2001. Lähetyksiellön alaisia ajankohtia oli huomattavasti enemmän sarjakaudella 1999—2000, mutta kyseistä määräystä sovellettiin ainoastaan yhdeksän jalkapallo-ottelun osalta. Englannin ja Skotlannin jalkapalloliitot sovelsivat määräystä kolme kertaa. Yhdessä tapauksessa kysymys oli samasta ajankohdasta. Lähetyksiellosta poikkeamisen mahdollistavan määräyksen käytännön merkitystä on tämän vuoksi pidettävä vähäisenä.
- (55) Yleisradiopalvelun harjoittajat väittävät lisäksi, että yleisradiointisäännöistä aiheutuu rajatylittävään yleisradiointiin liittyviä ongelmia. Ne huomauttavat teknisen kehityksen merkitsevän sitä, että niiden lähetykset kohdentuvat lähitulevaisuudessa koko Eurooppaan. Yleisradiopalvelun harjoittajien on tällöin noudatettava erilaisia lähetyksielloja monilla eri lainkäyttövaltaan kuuluvilla alueilla, mikä vaikeuttaa eri maihin kohdennettujen yleisradiointien toteuttamista. Vaikka pitääkin paikkansa, että yleisradiopalvelun harjoittajien on noudatettava niiden alueiden lähetyksielloja, joille ne tarkoituksellisesti kohdentavat lähetyksensä, tämän seikan ei katsota merkitsevän sitä, että yleisradiointisäännöistä johtuvat mahdolliset rajoitukset olisivat tuntuvia. Komissio ei ole tietoinen tapauksista, joissa yleisradiointisääntöjen vaikutukset olisivat aiheuttaneet ongelmia. Yleisradiointisäännöissä ”tarkoitukselliseksi lähetystoiminnaksi” määritellään tilanne, jossa yleisradiopalvelun harjoittajan lähetykset lähetetään kohdealueen kielellä. Yleiseurooppalaisten yleisradiopalvelun harjoittajien lähettäessä salauksella koodattuja lähetyksiä lähetyksielloa soveltavat maat on mahdollista jättää lähetysten ulkopuolelle. Maksutta vastaanotettavassa lähetystoiminnassa Eurosportin kaltaiset yleiseurooppalaiset kanavat voivat olla lähettämättä tietyllä kielellä selostettuja jalkapallo-otteluita välttääkseen yleisradiointisääntöjen soveltamisen. Mahdollisuutta eriyttää lähetykset maittain kuvaa hyvin Eurosport, joka jo nykyisin ”räätälöi” ohjelmistoaan alueellisille ja paikallisille yleisöille kohdennettavaksi. Lisäksi Eurosport, joka on ainoa kaikissa Euroopan unionin ja Euroopan talusalueen jäsenvaltioissa saatavilla oleva yleiseurooppalainen urheilukanava, ei yleensä lähetä kansallisten eurooppalaisten

⁽⁵³⁾ Yhdistyneessä kuningaskunnassa on historiallisista syistä neljä jalkapalloliittoa.

⁽⁵⁴⁾ Yleisradiointisääntöjen 4 artiklan mukainen mahdollisuus poiketa lähetyksiellosta noudattaa neuvoston direktiivin 89/552/ETY (EYVL L 298, 17.10.1989, s. 23) 3 a artiklan 1 kohdan mukaista lähestymistapaa, jonka tavoitteena on varmistaa, että merkittävä osa yleisöstä voi seurata tällaisia tapahtumia suorana tai nauhoitettuna lähetyksensä.

jalkapalloliigojen otteluita suorina lähetyksinä vaan nauhoitettuna lähetyksinä. Koska yleisradiointisääntöjä sovelletaan ainoastaan edellä määriteltyyn tarkoitukselliseen lähetystoimintaan ja koska useimmat yleisradiopalvelun harjoittajat kohdentavat lähetyksensä tarkoituksellisesti ainoastaan jonkin tietyn kansallisen jalkapalloliiton alueelle, tämä ongelma ei näytä merkittävältä tässä vaiheessa. Jos nämä seikat muuttuvat tulevaisuudessa, komissio voi joutua tarkastelemaan tilannetta uudelleen.

- (56) Yleisradiopalvelun harjoittajat ovat esittäneet huolenaiheenaan myös yleisradiointisääntöjen vaikutuksen Internetin välityksellä tarjottuihin uusiin palveluihin. Perinteisistä televisiolähetyksistä poiketen jalkapallo-otteluiden lähetyksiä voidaan vastaanottaa Internetin kautta ympäri vuorokauden. Internet-lähetyksen vielä tärkeämpi piirre on se, että niitä voidaan vastaanottaa missä tahansa. Jotta Internet-palveluntarjoaja toimisi yleisradiointisääntöjen mukaisesti, sen olisi siten noudatettava yhtäaikaan kaikkia yksittäisten jäsenliittojen toisistaan poikkeavia lähetyksieltoja. Internet-palveluntarjoajan olisi estettävä lähetyksensä vastaanotto kunkin jäsenliiton alueella asuvilta asiakkailtaan lähetyksiellön ajankohtana ja mahdollistettava vastaanotto uudestaan lähetykselle sallittuna ajankohtina. Vaikka se onkin teknisesti mahdollista Internet-palveluntarjoajille, tällaisen menettelyn soveltaminen ei ole niiden kannalta taloudellisesti järkevää. Tällainen edellytys voisi myös estää uusien innovatiivisten palvelujen kehittymistä. Komissio kuitenkin yhtyy yhden kolmannen esittämään huomautukseen siitä, että Internetiä käyttävän virtaustoiston tekniikka on vielä kehitysvaiheessa, ja tällaisten palvelujen taloudellinen arvo on vielä sangen merkityksetön. Komission tämänhetkisenä kantana onkin, ettei se katso yleisradiointisääntöjen rajoittavan merkittävästi mahdollisuuksia tarjota jalkapallotapahtumien lähetyksiä Internetiä käyttävän virtaustoiston välityksellä. Komissio ei ole tietoinen palvelusta, joka tarjoaisi virtaustoistoon perustuvia suoria ja täysimittaisia lähetyksiä jalkapallo-otteluista tai joka aikoo tarjota tällaisia palveluja lähitulevaisuudessa. Tämä kanta voi kuitenkin muuttua tulevaisuudessa. Erityisesti jos komissiolle ilmoitetaan sellaisesta kehityksestä, joka viittaa siihen, että yleisradiointisääntöistä on tullut este uusien Internet-palvelujen kehittymiselle, komissio tulee tarkastelemaan tätä päätöstä uudelleen näiden uusien olosuhteiden perusteella.
- (57) Nämä tosiseikat huomioon ottaen komissio on tutkinut useiden kansallisten jalkapalloliittojen kahden ylimmän jalkapallosarjan otteluohjelmia. Komissio on havainnut, että otteluohjelmien mukaiset perinteiset pelaamisajankohdat, joiden on yleisradiointisääntöjen mukaan vastattava lähetyksiellön ajankohtia, vaihtelevat maittain erittäin paljon (ks. liitteessä II oleva taulukko). Tämä koskee erityisesti suurten jalkapallomaiden (kuten Englannin, Ranskan, Saksan ja Espanjan) liigoja, joilla kotimaisten markkinoiden lisäksi on ulkomaiset jalkapallomarkkinat. Useimmissa näistä liigoista jalkapallo-otteluita pelataan useina viikonpäivinä sekä vaihtelevina ajankohtina. Näiden eri otteluohjelmien yhdistelmät johtavat tämän vuoksi vain harvoin tilanteisiin, joissa yleisradiopalvelun harjoittajat eivät voisi lähettää tiettyyn jalkapallosarjaan kuuluvia otteluita, minkä vuoksi ne eivät hankkisi kyseisten otteluiden yleisradiointioikeuksia⁽⁵⁵⁾. Vaikka yleisradiopalvelun harjoittajat eivät aina voi lähettää tiettyä ottelua suorana lähetyksenä, ne voivat kuitenkin valita suuresta joukosta samaan turnaukseen kuuluvia muita otteluita, jotka voidaan lähettää suorina lähetyksenä. Yleisradiointisääntöt eivät tämän vuoksi estä — tai estävät vain erittäin harvoin — yleisradiopalvelun harjoittajan suorat lähetykset tietyissä maassa tai turnauksessa pelattavista otteluista. Lisäksi yleisradiopalvelun harjoittajat voivat yleisradioida suorina lähetyksenä myös muiden kansallisten tai yleisurooppalaisten turnausten jalkapallo-otteluita, jotka pelataan eri ajankohtana. Tämän vuoksi yleisradiopalvelun harjoittajien on yleisradiointisääntöistä riippumatta aina mahdollista hankkia kaupallisesti kiinnostavia jalkapallotapahtumien yleisradiointioikeuksia.
- (58) Lisäksi on syytä muistaa, että yleisradiopalvelun harjoittajat lähettävät muun muassa makasiinityyppisissä urheiluohjelmissaan usein myös jalkapallo-otteluiden nauhoitettuja otteita ja huippukohtaa. Nämä ohjelmat voidaan sijoittaa ohjelmistoon helposti siten, että ne eivät osu päällekkäin lähetyksiellön ajankohtien kanssa. Yleisradiointisääntöjen mukainen lähetyksielto ei koske myöskään muissa kuin urheiluohjelmissa esitettävää uutisaineistoa.
- (59) Koska komissio katsoo, että yleisradiointisääntöt eivät merkittävästi rajoita kilpailua yleisradiopalvelujen markkinoilla, tämän päätöksen kannalta ei ole tarpeen tarkastella erikseen sitä, onko jalkapallo-otteluiden televisioinnilla, tapahtuipa se maksuttoman televisioinnin, maksutelevisiolähetyksen tai Internetiä käyttävän virtaustoiston (ns. streaming) välityksellä, kielteinen vaikutus stadionien yleisömääriin ja amatöörijalkapalloilijoiden lajiin osallistumiseen ja missä määrin.

⁽⁵⁵⁾ Esimerkiksi Canal+ lähettää Englannin Premier Leaguen jalkapallo-otteluita Tanskassa lauantaisin, sunnuntaisin ja maanantaisin.

- (60) Tämä päätös ei vaikuta mitenkään jalkapallotapahtumien yleisradiooikeuksien yhteisen myynnin arviointiin perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (61) Näiden tietojen perusteella komissio on päättänyt, että UEFA:n yleisradiooikeusjärjestelmän ei voida katsoa merkittävästi rajoittavan kilpailua kyseisellä markkinoilla perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdassa ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 3 kohdassa tarkoitetulla tavalla,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Käytössään olevien tietojen perusteella komissiolla ei ole perusteita ryhtyä EY:n perustamissopimuksen 81 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimiin, jotka kohdistuisivat UEFA:n perussääntöjen 47 artiklaan sellaisena, kuin se on pantu täytäntöön yleisradiooikeusjärjestelmällä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu seuraavalle:

Union des Associations Européennes de Football
Route de Genève 46
CH-1260 Nyon 2.

Tehty Brysselissä 19 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Mario MONTI

Komission jäsen

LIITE I

Luettelo 21:stä kalleimmasta urheiluun liittyviä oikeuksia koskevasta sopimuksesta Euroopassa vuosina 1992–1996 ⁽¹⁾

	Urheilutapahtuma	Yleisradio- palvelun harjoittaja	Hinta milj. USD	Hinta milj. ecua	Sopimus voimassa
1.	Jalkapallon MM-kisat	Kirch	2 360	2 572	2002
2.	Olympialaiset	EBU	1 440	1 570	1996
3.	Englannin mestaruussarjan (Premier League) jalkapallo	BSkyB	955	1 041	1996
4.	Hollannin mestaruussarjan jalkapallo	Sport7	648	706,32	1996
5.	Italian kahden ylimmän sarjan (Serie A/B) jalkapallo	RAI	356	388,04	1996
6.	Sarjan mestaruussarjan (Bundesliga) jalkapallo	Sat1	314	342,26	1997
7.	Saksan mestaruussarjan jalkapallo	Sat1	293	319,37	1994
8.	Olympialaiset 1996	ARD/ZDF	287	312,83	1996
9.	Jalkapallon EM-kisälähetykset — Saksa	Sat1/RTL	251	273,59	
10.	5 Nations Rugby — Yhdistynyt kuningaskunta	BSkyB	227	247,43	1996
11.	Espanjan mestaruussarjan jalkapallo	Forta	164	178,76	
12.	Ranskan mestaruussarjan jalkapallo	Canal+	150,3	163,83	1996
13.	Super Rugby League	BSkyB	137,2	149,55	1996
14.	Italian mestaruussarjan jalkapallo — kertamaksutelevisio	Telepiù	125	136,25	1997
15.	Super Rugby League — Yhdistynyt kuningaskunta	BSkyB	118,4	129,06	
16.	Englannin mestaruussarjan (Premier League) huipukohdat	BBC	115,2	125,57	1996
17.	Kv. yleisurheilukilpailut	EBU		125	5 vuotta
18.	Formula 1 -kilpailut	ITV	96,4	105,08	1996
19.	Tanskan superliigan jalkapallo	DR/TV2	89,2	97,228	1996
20.	Englannin FA-cupin jalkapallo	BSkyB	86,9	94,721	1996
21.	Englannin mestaruussarjan (Premier League) jalkapallo	BSkyB	62	67,58	1992

⁽¹⁾ Lähde: Kagan Euro TV Sports, 26.7.1996.

LIITE II

**Yleisradiointisääntöjen 3 artiklan mukaiset kansallisten jalkapalloliittojen soveltamat lähetyskiellot
sarjakaudella 2000—2001 (paikallista aikaa)**

	Lähetyskielto	Perinteinen sarjakierroksen pelipäivä	Kausi
	Lauantai	Sunnuntai	
Itävalta	14.00—16.30		3.12.2000 asti, 3.3.—27.5.2001
Belgia	19.30—22.00		12.8.—21.12.2000, 20.1.—20.5.2001
Tanska		14.15—16.45	23.7.—26.11.2000 ja 11.3.—17.6.2001
Englanti	14.45—17.15		12.8.2000—19.5.2000
Suomi			
Ranska			
Saksa			
Kreikka			
Irlanti			
Islanti			
Italia			
Liechtenstein			
Luxemburg		14.30	elokuu 16.00, syyskuu 15.30, lokakuu 15.00, marraskuu 14.45/14.30, joulukuu 14.30, helmi—maaliskuu 15.00, huhti—toukokuu 15.30, kesäkuu 16.00
Alankomaat		14.45—17.15	18.12.2000 asti, 28.1.—28.5.2001
Pohjois-Irlanti			
Norja	17.30—20.00		(17.30—20.00: 20.—27.8.2000, 15.30—18.00: 10.—24.9.2000, 14.30—17.00: 1.—15.10.2000, 13.30—16.00: 22.10.2000)
Portugali		16.00—18.30	11.6.2001 asti
Skotlanti	14.45—17.15		29.7.2000—2.1.2001, 27.1.—26.5.2001
Espanja			
Ruotsi			
Wales	14.30—17.00		6.5.2001 asti